

‘Comprondiendo nos  
mes un poco mas den  
tempo di crisis:  
parti 2’

Diaranson 22 di APRIL 2020 [www.bondia.com](http://www.bondia.com) Email: [noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com) Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



## Permiso temporal pa piscamento cu harpun

Pagina 3

- **Aruba  
drentando fase  
di recuperacion  
economico**

Pagina 16

- **Rutte: Scol lo  
habri 11 di mei**

Pagina 9

- **Gobierno  
di Maduro  
y Guaido a  
cuminsa  
dialogo**

Pagina 7

# ARUBA TODAY<sup>®</sup>

Wednesday  
April 22, 2020

T: 582-7800  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com)  
[facebook.com/arubatoday](https://facebook.com/arubatoday)  
[instagram.com/arubatoday](https://instagram.com/arubatoday)

Aruba's ONLY English newspaper



Page 31

## Trump vows to 'suspend immigration' to US because of virus

By JILL COLVIN and BEN FOX undefined

**WASHINGTON (AP)** — Returning to a divisive issue at a time of national crisis, President Donald Trump says he will sign an executive order "to temporarily suspend immigration into the United States" because of the coronavirus.

"In light of the attack from the Invisible Enemy, as well as the need to protect the jobs of our GREAT American Citizens, I will be signing an Executive Order to temporarily suspend immigration into the United States!" Trump tweeted late Monday. He offered no details about which immigration programs might be affected by the order, and by Tuesday afternoon, the White House had yet to release any details on its contents or timing.

Much of the immigration system has already ground to a halt because of the pandemic. Almost all visa processing by the State Department has been suspended for weeks. Travel to the U.S. has been restricted from much of the globe, including China, Europe, Mexico and Canada. And Trump has used the virus to effectively end asylum at U.S. borders, turning away even children who arrive by themselves — something Congress, the courts and international law hadn't previously allowed.

Continued on Page 25



President Donald Trump speaks about the coronavirus in the James Brady Press Briefing Room of the White House, Monday, April 20, 2020, in Washington.

Associated Press.



*Awor cu coronavirus ta bao control*

## Gobierno lo enfoca riba fase di recuperacion economico

**ORANJESTAD - Dialuna anochi, prome minister Evelyn Wever-Croes a presenta un plataforma di diferente comision y den varios fase di implementacion pa atende cu e aspecto di recuperacion economico cu e crisis di coronavirus/Covi-19 a ocasiona den nos pais.**

El a cualifica cu esaki ta marca otro fase den e crisis di e pandemia aki. Mientras keto bay e aspecto di salud ta bao control cu menos caso positivo; awor gobierno lo enfoca

riba aspecto di recuperacion economico.

Cada comision di e estructura aki tin nan propio meta y periodo defini den dje pa nan por haci nan respectivo trabao.

El a bisa cu e ta un estructura amplio y tambe uno participativo pa muestra comunidad kico nan ta haciendo y con nan ta bay haci pa recuperanos economia. Gobierno a comparti e estructura cu nos ta publica cu e relato aki.

### Structura

E mandatario a laga sa cu estructura por muestra grandi y complica, pero e no ta di e complica ey. Ta bon pa informa cu bao di conseho di minister y minister presidente, nan a institui loke nan a wordo yama un stuurgroep. E stuurgroep aki integra pa representante di e sector priva y semi-publico.

E persona cu ta forma di dje ta Sra. Sharon Frankel, Sr. Rhyan Peterson, Sr. Gilberto Croes y sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes. Nan ta esunnan

cu ta bay guia full e estructura y proceso cu mester hiba nos riba caminda di recuperacion economico.

Premier Wever-Croes, contestando pregunta di Bon Dia Aruba a laga sa cu e estructura aki y nan respectivo comision lo keda institui pa un tempo defini. Ya cu e estructura aki ta pa lanta nos economia bek, y unabes cu nos economia ta cuminsa draai, e trabao di e comision ta finalisa.

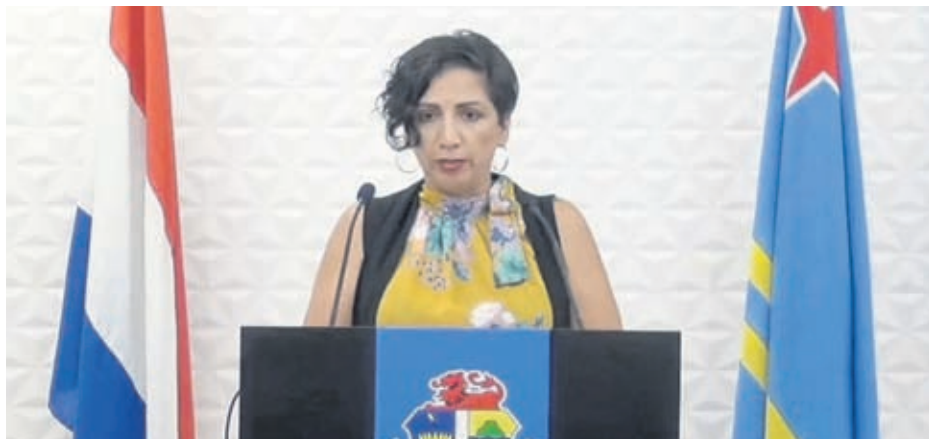
El a splica cu tin tres categoria di comision. E prome

comision ta esun cu ta traha riba termino inmediato y ora cu nan ta bin cla nan trabao ta caba. E di dos ta traha a base di termino corto cu tin di haci cu e proyectonan fast track y nan trabao ta finalisa ora cu e proyectonan aki ta den ehecucion caba.

Y e di tres categoria di comision ta esun cu ta bay diseña e modelo economico nobo, y esey su trabao ta caba ora cu pais Aruba ta asina leu cu e modelo economico nobo aki ta canando riba su propio pia keto bay.

*Casonan positivo no a sigui crece*

## Aruba ta dreñando den un fase nobo riba maneho di Covid-19



**ORANJESTAD - Ayera tardi, PR di DVG, Jurette Croes a duna un actualisacion riba e casonan di coronavirus-Covid-19 na Aruba. Croes cu un bos mas alentador a bisa cu tin 97 caso positivo y 51 persona cu a recupera di coronavirus.**

Pa loke ta e casonan positivo y activo ta 44 kende nan ta isola den e momento aki. Tambe registra tin 1.381 caso negativo y 1478 persona a wordo getest. Actualmente tin 65 persona den cuarentena, y 2 persona positivo

pa Covid-19 a yega di fayece. Ainda tin 4 persona interna den hospital di cual 3 ta den cuido intensivo (ICU).

Croes a bisa cu Aruba ta dreñando den un fase nobo y esaki ta encera cu como comunidad nos tin cu bay adapta y custumbra na estilo di bida nobo.

Tur esaki ta regarda maneho nan nobo pa salubridad publico, pero pa comercio tambe pa nos pais por sigui draai, pero tambe pa preveni cu e Covid-19 lo por sigui plama riba nos pais.

*Centraaleindexamen a keda cancela*

## Schoolexamens y herkans mester bin cla entre 4 di mei y 4 di juni

**ORANJESTAD - A pesar di e crisis di e coronavirus/Covid-19, minister di Educacion, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Rudy Lampe su ministerio ta enfoca su interes pa no perhudica e studentenan cu mester gradua y ricibi nan diploma e aña escolar (2019-2020).**

Nan a manda tur directiva di scol loke ta bira e reglamento relaciona cu examen pa scol secundario, specialmente pa e candidatonan pa centraaleindexamen. E ta e examen cu ta bin for di Hulanda -e ta pone ekivalente entre calidad di nos enseñansa cu esun di nan- cu a keda cancela pa e situacion cu nos y mundo henter ta pasando aden debi na Covid-19.

Lampe a declara cu debi na e situacion aki bo, diploma final aworaki ta depende di e schoolexamens. Kiermen dependiendo di bo cifranan bo ta slaag si of no pa e aña escolar aki. Tur scol mester termina cu tur examen den un periodo di 4 di mei pa 4 di juni. Den e periodo ey -segun

e mandatario- tur schoolexamens y herkans mester keda termina. Pa asina Aruba por keda den concordancia cu Hulanda riba e tereno aki. Ademá el a bisa cu aworaki su ministerio ta den contacto estrecho cu Hulanda tambe pa garantiza cu nan ta reconoce nos diploma, a pesar cu e centraaleindexamen no t'ey.

Igualmente el a bisa cu e aña aki na Hulanda e universidadnan ta mas flexibel pa loke ta e cifra di admision. E ta motiva tur candidato pa eindexamen pa nan continua cu tur tramite, si nan tin pensa di bay studia na Hulanda of otro pais.

Segun e mandatario e schoolexamens mester cumpli cu e reglanan di salubridad publico pa nan lo wordo realisa. Aunke e regla general cu Lampe a bisa ta pa schoolexamens tuma luga mas tanto digital. El a laga sa cu tin diferente manera tecnologico pa realisa schoolexamens digitalmente. Pero nan evaluando e dianan liber entre 28,29 y 30 di april pa scolnan realisa tur e tra-



bao necesario di limpieza pa prepara scol pa cumpli cu e normanan di higiena, sin den caso lo tin cu haci e schoolexamens di forma presencial. Logicamente manteniendo distanciamiento social.

Di e forma aki for di 4 di mei si algun alumno y maestro lo mester bay scol pa atende cu e schoolexamens,

esaki lo mester ta disponibel. El a bisa cu e protocol a wordo acorda cu SIMAR cu ta e sindicato di maestronan y tambe cu directiva di scol pa cumpli cu tur exigencia di salubridad publico.

Mas informacion ta disponibel via website di departamento di Enseñansa ([www.ea.aw](http://www.ea.aw)).

## Gobierno a informa cu lo bin cu concepto di ley pa pisca cu harpun

**ORANJESTAD - Awe tardi, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, minister di Comunicacion, Sector Primario y Transporte, Chris Romero a duna di conoce cu lo trece dilanti un permiso temporal pa loke ta trata tiramento di pisca mientras cu e ley lo keda cla na final di aña.**

Romero a informa cu den ultimo dianan aki por wordo mira diferente noticia cu tin caminda cu diferente persona ta busca y ta usa diferente

metodo pa asina haya cuminda den tempo di crisis aki di COVID-19, específicamente tiramento di pisca.

Romero a expresa cu hunto cu minister Bikker, Directie Natuur en Milieu (DNM) y Santa Rosa desde aña 2018 a forma un comision pa bin cu diferente sugerencia, pero e como minister a afirma cu e ta apoya loke ta e tiramento di pisca.

Desde basta tempo nan ta haci impulso pa diferente cambianan pa trece dilanti e

concepto di ley pa cu esaki. Romero a menciona cu tiramento di pisca tin reglanan cu ta tumando luga di loke ta trata alimentacion y cu den necesidad di e crisis aki, esey no ta nifica un alimentacion pa un famia so sino pa varios, asina tambe ta un sosten economico.

Mirando e emergencia cu e pais ta aden y falta di ingreso pa cu turismo, Romero a declara cu hopi piscado a dicidi di realiza e practica aki mas frecuente haciendo uso di diferente metodo, pero tambe mester recorda riba medio ambiente.

Asina mes, el a declara cu lo duna un permiso, pero esey ta regarda reglanan cu tur hende mester respeta. Un di e categorianan cu a wordo poni den e ley, Romero a bisa cu ta e piscamento di diferente es-

pecie cu a trece confusion entre piscadonan y nan a wordo perhudica un tempo pasa y algun fout a wordo cometi pa e ley aki.

Den e concepto nobo cu a wordo traha, minister Romero a señala cu nan ta bay realisa tur diligencia necesario pa asina bin cu un permiso temporal pa te ora e ley mes por keda completo prome cu fin di aña.

Ademas, el a manifesta cu den dianan aki hunto cu Santa Rosa lo anuncia e maneho necesario pa cu e permiso aki, pa asina por tira den awanan, pero cu e rekisitonan nobo. Di esaki el a enfatisa cu lo wordo otorga door di minister di Sector Primario.

Den dianan aki, tin hopi pregunta cu hendenan a haci tocante ken mag of no di bay

pisca, pa loke el a menciona cu algun siman atras Santa Rosa a habri un par di dia pa e hendenan por registra y haya un comprobante cu ta bisa cu ta un persona cu ta pisca of riba lama, baranca y tambe otro cu por bisa cu ta haci esey como parti di su alimentacion no di recreacion. Un parti cu ta pa brinda un posibilidad pa e persona por tin cuminda riba su mesa. Di esaki el a comenta cu el a duna e permiso otro biaha mas pa esunnan cu tin interes di haya e comprobante aki bay registra riba e website of pagina di Facebook di Santa Rosa y Ministerio di Sector Primario.

Pa finalisa, Romero a relata cu Gobierno di Aruba ta purba pa yuda tur hende, pero e comunidad tambe mester duna algo riba nan banda y mantene den e reglanan stipula.

*Dr. Sharline Vis di Fundacion pa Diabeticonan:*

**‘Ta importante pa pashent registra emocion y bisa kico nan ta sinti’**

**ORANJESTAD - Durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, a presenta Fundacion pa Diabeticonan cu a ofrece un presentacion pa esunnan cu ta sufri di e malesa di diabetes, como tambe algun recomendacion pa por deal cu stress cu e situacion aki di COVID-19 por causa.**

Dr. Sharline Vis a trece dilanti cu aworaki den tempo di COVID-19 a tuma hopi medida pa evita e plamamento di e virus, loke a influencia no solamente henter comunidad di Aruba, sino tambe e pashentnan cu ta sufri di e malesa aki.

El a splica cu na Aruba tin aproximadamente 8.500 pashent cu ta haya tratamento pa diabetes y ta importante pa stimula nan na e momentonan aki pa nan ta mas alerta cu nan condicion di salud.

Door cu a introduci e medidanan di shelter in place, esey a causa cu personanan mester keda cas, asina como algun di nan tin miedo pa sali riba caya y te hasta di bay dokter.

Asina mes, el a comenta cu tin pashentnan cu diabetes cu tin problemanan cu pia y cu mester bay dokter, pero door di e situacion aki, esey no a keda normal mas loke por causa algun complicacion.

Vis a menciona cu ta hopi importante pa pashentnan cu

diabetes sigui usa nan medicamento manera a wordo prescribi pa nan rutina, bebe nan remedi di sucu pa e ora estableci, come na ora y incorpora algo di movicion pa regula nan nivel di sucu.

Vis a expresa cu ora un pashent cu diabetes ta incorpora movicion den su rutina, esey ta nifica cu e insulina di e curpa of insulina cu ta wordo inyecta lo ta miho usa y asina e regulacion di diabetes ta bira hopi miho.

Di mesun manera, el a laga sa cu tambe ta importante pa enfoca riba e estado di animo y cu diabetes ta un malesa hormonal. E insulina no ta traha bon den e curpa y no ta wordo usa bon, pero tambe tin otro hormona, por ehemplo adrenalina, cu ta esun cu e curpa ta saca ora tin un estado di stress of preocupacion, cu tambe por stroba e uso di insulina y asina por causa cu nivel di sucu lo subi.

Tempo di calamidad ta un cu ta duna stress y inseguridad. Vis como dokter di cas a ripara esaki tin hopi influencia riba estado di animo di e hendenan. Varios pashent a consulta den e dianan aki pa causa di stress. Asina mes el a duna un par di recomendacion con por deal cu esaki, pa motibo cu ora un persona ta haya stress, ta importante pa comparti esey y registra emocion, kico ta sinti y papia cu e famia of dokter.



**Appreciable cliente,  
En conexión cu e situación di  
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers  
kier a pidi cooperacion di tur cliente  
pa hasi uso di nos sistema di email:**

**[noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)**

**[news@arubatoday.com](mailto:news@arubatoday.com)**

**[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)**

**[accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)**

**[info@bondia.com](mailto:info@bondia.com)**

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago  
online riba e siguiente cuentanan:**

**Aruba Bank # 332668**

**CMB #23951903**

**RBC #13307728**



*Segun SEPPA, sindicatonan a entrega nan puntonan na gobierno*

## Gobierno mester corta mas den gastonan innecesario



**ORANJESTAD – Despues di e reunion cu gobierno a sostene cu e sindicatonan cu prome minister, Evelyn Wever-Croes a cualifica como un ‘bon reunion’, e sindicalista Magaly Brito como secretario general di SEPPA a informa riba loke nan a delibera durante nan reunion.**

Gobierno a informa e sindicatonan cu di parti di e min-

isternan nan ta ahusta nan proposicion inicial, y nan ta entrega 12% di nan salario y 8% di vakantieuitering. Kiermen gobierno a informa di a haci su ahustacionnan y nan ta bay entrega 20% total di nan entrada. E ahustacion aki a keda confirma pa premier Wever-Croes durante su conferencia di prensa di dialuna anochi.

SEPPA a referi cu den e re-

union di dialuna tardi, gobierno y sindicatonan a continua pa trata e proposicion cu gobierno a duna sindicatonan diabierna ultimo pa corta den salario di empleadonan publico, trahadonan di fundacionnan y e trahadonan di NVnan estatal.

Tambe gobierno a bolbe ripiti nan proposicion pa e pensionadonan (no esnan cu ta cobra pensioen di biehes), esta

50% di e gelijckbedrag di luna di december. Gobierno a bisa diabierna ultimo tambe cu nan a duna instruccion na e ministernan concerni cu ta representa shareholder (esta pueblo) pa cuminsa e mesun caminda, esta pa bay over na corta den entrada di esnan cu ta labora na nos companianan estatal.

Riba e punto aki, e reaccion di sindicatonan cu ta representa trahadonan na e companianan aki a indica cu nan kier bay negosha esaki cu e diferente empresanan. Pues, claramente e posicion di e sindicatonan tabata cu si ta papiando cu esaki ta un medida di gobierno riba tur e trahadonan cu di un of otro forma ta den un relacion di trabao cu un instancia di pueblo manera gobierno, parlamento, companianan estatal, fundacionnan, cu nan mester haya e decisionnan aki tambe. Esaki ta conta mescos pa parlamento, ya cu gobierno no por dicidi pa nan, sino mester di un tercer cuarta parti di parlamento pa bay di acuerdo pa corta den nan entrada.

Gobierno tambe a duna di conoce cu nan ta bay laga haci mas control na supermercadonan, como tambe amplia

e canasta basico, ya cu di un forma mester ataca e costo di bida cu tambe ta birando cada dia mas dificil.

### Gastonan innecesario

SEPPA a entrega nan puntonan cu ta contene un cantidad di asunto cu nan ta desea pa igualmente sosode, sigur pasobra nan ta gastonan innecesario. Esaki ta e punto tambe, Aruba no por sigui mas manera prome, pues e ta conta tambe pa gobierno y mester corta den gastonan cu ta innecesario.

Entre e gastonan innecesario, e sindicatonan a menciona cu mester termina tur contractnan di huur/lease innecesario, tur comisariado mester bira honorario, “Last in First Out (Lifo).” Den nan tin hende cu tin un of mas entrada, nos ta den tempo dificil no por paga mas, segun SEPPA. Introduci bakenende-norm, eliminacion di overbruggingstoelage, tur arbeidscontractanten cu tin salario riba e bezoldiging-sregeling mester wordo baha na loka ta conta pa empleadonan publico. SEPPA no ta bay di acuerdo pa ningun medida. Brito a laga sa cu a keda palabra cu gobierno lo analisa e documentonan ricibi y lo yama sindicatonan pa un siguiente reunion.

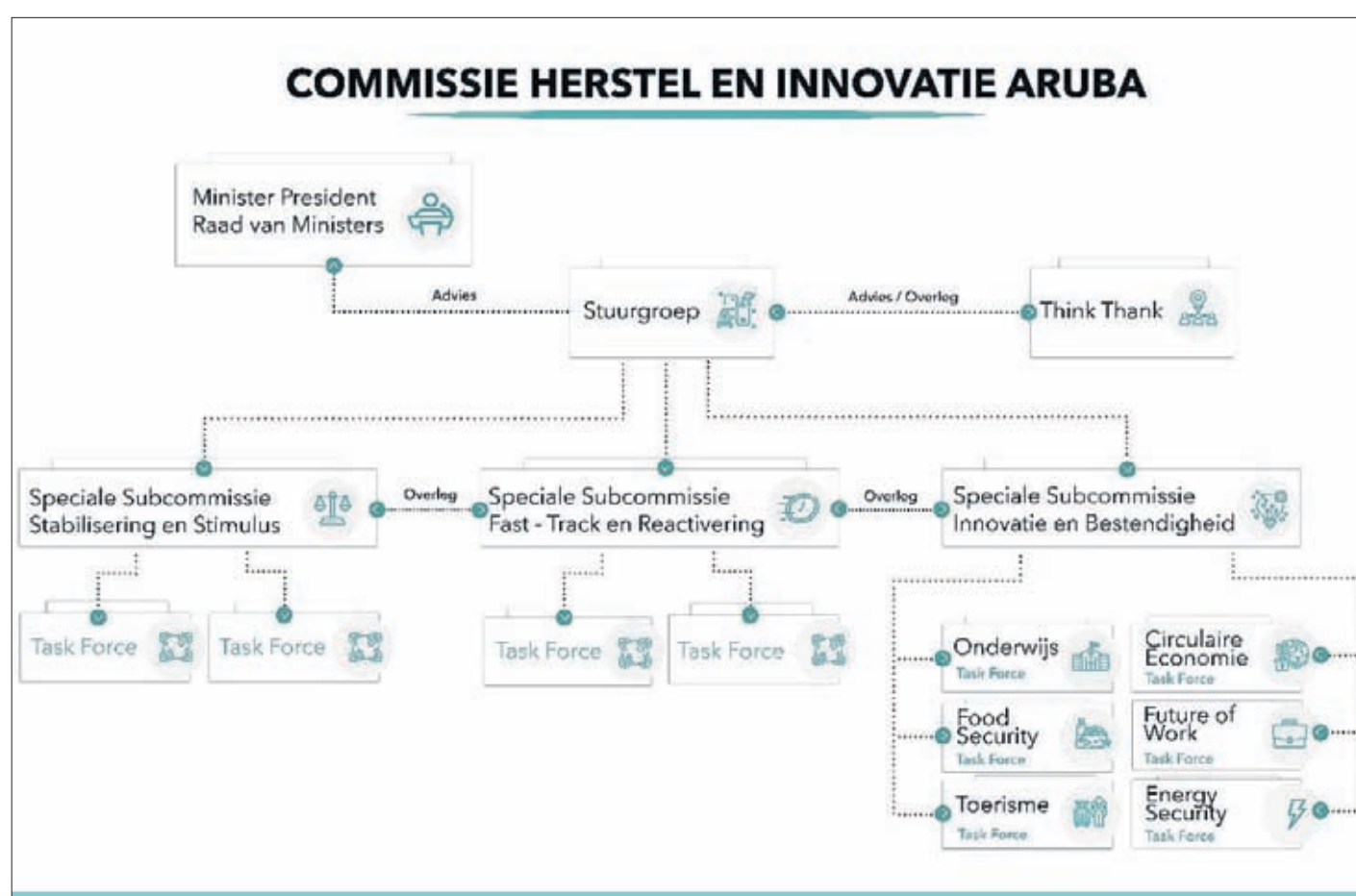
*A pesar cu control di Covid-19 ta riba bon caminda*

## Ainda no por premira apertura di scol despues di 11 di mei

**ORANJESTAD - Ainda no por premira si scol lo permanece cera si of no despues di 11 di mei venidero. Esaki a pesar cu minister di Educacion, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Rudy Lampe a duna conoce dialuna un maneho pa loke ta trata examen di scol no presencia, sino den caso excepcional of estrictamente necesario.**

E mandatario ta haya cu te aworaki e maneho pa evita e contagio di e virus ta exitoso pa loke ta e control interno di Covid-19. Lampe a bisa cu nan ta den deliberacion pa e periodo cu ta bay bin despues. "Con ta bay sigui despues di 11 di mei," el a bisa na Bon Dia Aruba.

E mandatario a declara cu ainda no tin e decisionnan riba e topico aki. Pero si nan ta den planeamento riba e diferente posibel escenario cu lo por ta factibel. El a pidi comunidad pa keda pendiente den e proximo dianan, caminda nan lo por haci anoncionan importante riba kico lo bay bira despues di 11 di mei riba tereno di enseñansa.





<b>Editor</b>
Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #1330772
<b>Ass. Dir. Ehecutivo</b>
Xiomara Arends
<b>Redaccion Ehecutivo</b>
Leo Maduro (hefe de redaccion) Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo) Pilar Flores (redactor ehecutivo)
<b>Redaccion</b>
Benjamin Romero Kenna Hernandez Andreina Morillo
<b>Departamento Digital</b>
Juan Luis Pinto
<b>Ehecutivo di Benta</b>
Sulaika Croes email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders
<b>Aviso y Arte</b>
Sandra Loefstop Lisa Tromp Shannon Geerman
<b>Administracion</b>
Mariette Engelhart Martha Arteta de Ariza email: accounting@bondia.com
<b>Distribucion</b>
Jenny Kelly
<b>Coleccion</b>
Evelinda de Cuba - Tromp
<b>Pre Press</b>
Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
<b>Press</b>
Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Martin Boekhoudt Francis Dirksz
<b>Colaboracion</b>
Luis Villegas Associated Press Ret Karibense Upload Media Aruba
<b>Afiliacion</b>
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
<b>DIRECCION</b>
Adres: Weststraat #22 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044 Email: noticia@bondia.com aviso@bondia.com Website: www.bondia.com Facebook: @bondianoticia Instagram: bondiaaruba
<b>BON DIA ARUBA</b> ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

## ‘Comprondiendo nos mes un poco mas den tempo di crisis: parti 2’

**ORANJESTAD – Recientemente a entrevista Jurisky Geerman, kende tin un pasion enorme pa bida en general. Semper a interes’e pa sa con ser humano ta hinca den otro y dicen ‘nos ta haci manera nos ta haci’. Esaki ta parti dos di e entrevista cu Geerman siman pasa.**

E kier a comprende y yuda hende. Aworaki e ta desea di conscientisa hendenan mas over di emocionnan y nan influencia riba nos. Den e serie di articulonan aki e ta enfoca riba e emocion: miedo.

Geerman ta splica cu e realidad ta cu den un curpa saludabel y normal, emocion ta wordo sinti, mira, reconoci un rato. Mas tanto hende no ta consciente di e proceso interno aki, pasobra e ta bay automaticamente.

E ta splica cu hopi hende, sin cu nos sa (inconscientemente), ta pasa over di emocion, y dicidi cu e no t’ey, y ta kit’e asina di bay den nos consciencia y tin biaha nos sa (ta consciente) y toch ta dicidi cu no kier sinti e emocion y ta pasa asina tambe riba dje.

Den ambos caso, consciente of inconscientemente locual ta pasa ta cu e emocion ta wordo reprimi. Personanan cu ta haci esaki structuralmente, cu 1 of mas emocion (y sentimentonan e.o.), ta personanan cu ta sufri di condicionnan manera depression, den diferente grado, un mas cu otro, dependiendo tambe di varios otro factor.

Lamentablemente, ta wak e patrono di reprimi emocion y sentimento, den culturanan completo manera por ehempel aki na Aruba (y sigur ful rond mundo). Pero tur emocion, incluyendo miedo ta hopi valuabel y un ‘aspecto natural di nos ser humanon-an’.

“Ora cu ta normal, miedo t’ey pa protege nos y percura pa nos keda na bida. E ta zorg por ehempel pa nos no bula asina for di un brug of e ta haci nos wak drechi, robes, prome cu crusa caminda”, e ta splica.

Pero ora e ta presente den exceso y persona no tin control natural di dje, e ora e por juist

limita e persona di biba e bida ey cu e ta eigenlijk yudando cune. Nada di mas di berdad no ta bon. Pero tambe esaki tin su funcion y no ta por nada e limitacion aki por t’ey.

“Por ehempel den un pasado bo a purba algo nobo y bo a resulta hopi desapunta y cu dolor y a keda cu un sinti desagrado. Kisas esaki tabata un situacion hopi dificil mes, of varios situacionnan cu a duna resultado negativo.”

Segun Geerman, esey ta pasa pasobra cu di un of otro manera, e emocion no a wordo procesa (pero reprimi) door di bo culpa mes. Akinan e culpa a keda tene e memoria hunto cu e emocion den dje, cord’e y a siña reacciona door di duna hopi miedo den cierto situacion nobo, pa purba protege bo di un posibel experiencia negativo atrobe y bo ‘overload’.

Tin casonan unda cu hendenan sa deal miho cu emocionnan, y no ta reprimi nan (structuralmente). Den e casonan ey e personanan aki ta vlinder rond bibando nan bida ‘sin miedo’ ta bisa e ora ey.

Pero locual en realidad ta pasa, no ta cu un persona no ta sinti miedo of no tin miedo, pero cu e personanan aki a siña di nan mes of door di otro con pa enfrente e miedo di tal forma cu nan sa con pa valida, dun’e su luga (no pleitando cune), asina cu e no ta impedi nan den nan bida diario.

Esey ta algo hopi great ‘haci nos jaloers tin biaha, of no?’ (sinti jaloers tambe ta oke). Lamentablemente habilidadnan manera deal constructivamente cu miedo, no ta wordo siña den nos sistema educacional regular te cu ami mes a conoce, y te ainda cu mi sa, no ta naturalmente presente den nos cultura, y ta bin mucho menos for di cas.

Door cu e miedo ta hopi halto mundialmente aworaki debi na e Coronavirus, eigenlijk ta wordo confronta cu con nos a siña deal cu e emocion aki of no, con nos ta haci (actua, comporta) of no haci den relacion cune.

“Nos a letterlijk wordo oa pa bay paden, y cu esaki casi no por evita di wak nos mes un

p’aden. Y kiko nos ta wak cu ta pasando ful rond di nos? Actonan mas violento of agresivo cu normal. Den otro palabranan comportacion destructivo como reaccion riba emocion en vez di un respuesta adecua y constructivo riba e emocion aki.”

Tur hende, tur cultura, tur nacion, tin nan mes un caminda di desaroyo, y ta otro caminda den nan desaroyo personal (emocional). Pues sin husga hende, mi ta bay usa e siguiente ehempelnan. Un ‘simpel’ grita na bo pareha of yiunan of hende di edad (of ken cu ta), ta agresividad y un accion violento, y dalmento (di ken cu ta) ta agresividad y violencia tambe, pero di un otro caliber.

A lo menos cu b’a haci e cosnan aki sin haci bo mes of otro dolor y daño, e ora e ta mas constructivo. Comportacion agresivo por pasa cerca personanan cu tabata demostra e comportacion aki caba prome cu crisis y aworaki ta demostr’e kisas mas ainda, y tambe cerca personanan cu antes no tabata comporta asina, of no frecuentemente.

E comportacion aki ta bin, Geerman ta kere, basicamente, for di miedonan cu ta existi hopi tempo caba den personanan (deep down inside) y cu a acumula den e culpa y specialmente e inhabilidad di deal constructivamente cu nan.

“Mi ta hopi sigur cu si esaki ta e caso cerca bo, bo no ta realmente consciente di e emocionnan cu tin den bo mes, of si bo tin algun consciencia, ainda no ta logra actua di otro forma den relacion cu e emocion aki. Ta dolor si esaki pasa, y mi kier pa bo sa cu ta oke y comprendibel, pasobra corda cu bo dies no a siña deal miho cune ainda.”

E no ta hustifica e acto doloroso si, comprende ta otro cu hustifica. Y por kies den e momento aki pa na prome luga si bira consciente y despues for di consciencia scoge un comportacion diferente, maske con dificil of imposibel esaki por musta. Pa esaki bo por bay cerca profesionalnan cerca ken bo ta sinti bo bon y cu ta scucha bo di berdad.

Jurisky Geerman su practica yama Inner Work Aruba, situa na Santa Cruz 71. Por contacta via telefon na +297-5673809, via email na innerworkaruba@gmail.com pa bespreek bo situacion, mira con e lo por ta di asistencia na bo persona y si bo necesidadnan ta alinia cu locual cu e ta brinda. Esaki lo ta e e dos edicion di tres parti cu Geerman kier pa persona compronde nan mes den tempo di crisis.

E por haci un cita teniendo cuenta cu distancia social y tur otro medidan.





## Bolivia a ricibi credito di 320 milyon dollar di IMF pa combati coronavirus



**SANTA CRUZ (Infobae/PanaAm)** - Fondo Monetario Internacional (IMF) a otorga Bolivia un credi-

to di 320 milyon dollar pa enfrenta e diferente gasto deriva di emergencia di e pandemia di coronavirus,

segun minister di Economía Jose Luis Parada a informa dialuna ultimo.

E pais Andino a rekeri di IMF despues cu ex-presidente Evo Morales a evita e organismo financiero multilateral durante su 14 año di gobierno pa rason ideologico.

“Nos a rekeri di IMF y nan a aproba un credito di 320 milyon dollar, cu lo bay pa apoyo di presupuesto y tambe pa tur loke ta referi pa atencion di coronavirus. Nos no tin ningun condicion previo”, e minister Parada a sigura.

“E pandemia di COVID-19 lo tin un impacto severo na Bolivia. E asistencia di emergencia di IMF lo yuda pa respalda e gastonan medico y medidanan di ayudo cu lo tin mester di urgencia, den tempo cu lo atende necesidadnan di balans di pagonan di e pais”, IMF a señala den un

comunicado cu ta respalda e operacion.

Segun IMF, e credito a wordo otorga despues cu autoridadnan Boliviano a compromete pa “alcansa un deficit fiscal sostenibel den mediano plaso, mientras nan ta continua cu un apoyo fuerte pa e gasto social y adopta medidanan macro y financiero, segun lo ta necesario”.

Pa e apoyo di IMF ta uni un credito di 50 milyon dollar cu lo duna caba e Corporacion Andino di Fomento (CAF) pa atende e emergencia sanitario.

E banco di desaroyo regional aki a duna tambe 400.000 dollar pa apoya e plan nacional di contingencia di preparacion y contesta pa e prevencion di e virus.

## Brasil: Sao Paulo a anuncia ‘reapertura gradual’ di su economia

**SAO PAULO (Infobae)** - Joao Doria, gobernador di Sao Paulo, estado Brasileiro cu a haya un golpi grandi cu e coronavirus, a anuncia dialuna ultimo e “reapertura gradual” di economia, unabes cu lo finalisa e cuarentena vigente e dia 10 di mei.

“Gobierno di Sao Paulo lo anuncia diaranson 22 di april e planificacion pa e reapertura gradual di e sector productivo, cu lo implementa den termino di e etapa aki di cuarentena dia 10 di mei” Doria a adelanta.

E gobernador di estado mas populoso di Brasil, cu 46 milyon habitante, a señala cu e reactivacion di actividadnan lo hiba na consideracion “varios factor, como disminucion” di e pandemia, “e situacion di sistema di salud y distanciamiento social”.

“Tur e medida lo bay ta den linea cu Comité di Salud di e Centro di Contingencia di Coronavirus. Ciencia lo sigui guia nos accionnan”, el a resalta.

Desde 24 di maart pasa, es-

tado di Sao Paulo ta mantene cera tur establecimiento comercial, menos esunnan mas esencial, ta epicentro di e pandemia na Brasil ora ta conta te dialuna 1.037 morto y 14.580 caso confirma.

Doria ta mantene un enfrentamento publico duro cu e presidente Brasileiro Jair Bolsonaro pa via di e medidanan di aislamiento social cu ta rigi cu mayor of menor alcance, den e mayoria di 27 estado di e pais.

E Hefe di estado, contrario cu aislamiento y partidario



cu mester bolbe na trabou, a califica di un “crimen” e cuarentena ora a señala cu CO-

VID-19 di un “simpel grip” y a bisa cu Doria ta “un lunatico”.

## Ecuador: Tin duda di e cifranan di victima mortal pa Covid-19

**QUITO (France24)** - Ecuador lo por tin mas mortonan pa e pandemia cu loke ta registra e cifranan oficial. Gobierno ta bisa cu ta por lo menos 10.000 persona cu a wordo contagiado y mas di 500 morto, pero e situacion cu a keda

den evidencia den e funerarianan y hospital di Guayaquil ta parece no coincidi cu e number ey.

Maria Paula Romo, di Comité nacional di Operacion di Emergencia, a acepta cu e cifra di morto ta mas cu e

dobel: “Nos tin registro di 826 fayecido probablemente pa via di COVID-19, cu no a haya un prueba di confirmacion.”

Riba rednan social, ciudadanonan ta denuncia e falta di diligencia pa recoge e cur-

panan di nan ser keri, cadavernan riba caya y e dificultad pa haya un caha di morto.

E corant El Comercio, corant principal di e pais, ta splica cu e fout den informacion ta debi na e falta di ‘cohesion’ principalmente di e cifranan oficial. Segun e medio di comunicacion, tin por lo menos cuatro fuente distinto di informacion: esun di Ministerio di Salud Publico, cartera di Estado, Comité di Operacion di Emergencia y esun di Instituto Nacional di Estadisticanan (INEC).

Cada un di na ta maneha metodologia distinto y ta categorisa di manera distinto forma e causa di e morto, asina cu por chemplo, e cifra di 507 morto di dialuna 20 di

april Ministerio di Salud Publico a basa den e casonan di personanan diagnostica cu e virus y cu nan no a supera e enfermedad.

Gobierno di Ecuador a tuma 32.453 prueba di COVID-19 entre nan ciudadano, cu segun autoridadnan cu a cumpli estrictamente e medidanan di aislamiento. Frecuentemente a wordo haya riba caya personanan riba caya of den centro comercial.

E minister Ecuatoriano di Salud Juan Carlos Zeballos, a bisa cu ta anasa den un strategia cu lo realiza pruebanan di acuerdo cu un modelo estadistico y asina lo por combati e plamamento di e virus.





## Venezuela: Gobierno di Maduro y Guaido a cuminsa dialogo

**(Infobae/Reuters) – Segun agencia di noticia Reuters, gobierno interino y regimen di Nicolas Maduro lo a cuminsa dialogo, memey di e pandemia di coronavirus. E acercamento lo ta consecuencia di preocupacion encunto Covid-19, e hiperinflacion y e creciente falta di combustible, mientras cu miembronan di e regimen ta trata di sigura nan sobrevivencia politico despues di un posible cambio di gobierno, segun e agencia.**

E existencia di e reunionnan a keda revela pa Reuters cu a splica cu “no tin negociacion, sí tin acercamento (...) Tin

factornan clave den e regimen cu kier negocia pa salba nan mes,” un diputado di gobierno interino a bisa, cu ta al tanto di e contactonan.

No obstante, un parti ilustrativo di e articulo, cu tin firma di e periodistanan Corina Pons y Mayela Armas, ta indica cu “a pesardi no tin un agenda cla”, “e conversacionnan exploratorio ta muestra cu e aliadonan di Maduro y Guaido no ta convenci cu nan por vence e otro memey di e pandemia, e collapse di prijs di petroleo y e sancionnan Mericano.”

“Tin dos extremo. Maduro y esnan cu ta kere cu e virus

por yuda caba cu e liderazgo di Guaido y esnan di otro banda cu ta spera cu e crisis aki lo logra tumba Maduro,” un diputado opositor a declara, na favor di e negociacion. “Mi ta kere cu mester busca solucion”, un fuente

consulta pa e medio a añadi. Siete fuente distinto a confirma existencia di e reunionnan.

Reuters no por a determina ki tempo e conversacionnan a cuminsa, unda y con nan

ta tuma lugar, ni e postura di Maduro y Guaido respectu esaki y su contenido. No obstante, nan ta bin den cuadro di e accionnan tuma pa e gobierno interino y, paralelamente pa Merca, pa purba caba cu e dictadura.



## Haiti: 60 ventilador pa 11 miyon hende

**(BBC) – Cu apenas 60 ventilador pa 11 miyon hende, Haiti ta e nacion mas vulnerable di America pa coronavirus. Mientras varios otro pais ta lidia cu un propagacion serio di Covid-19, Haiti talvez nunca lo recupera di esaki.**

E realidad den e ICU-nan di Haiti ta mas grave ainda cu e cifra – tuma di un estudio di 2019 – ta sugeri. Di acuerdo cu Stephan Dragon, un terapeuta specialisa den respiracion na capital Port-au-Prince, e berdadero cantidad di ventilador ta mas cerca di 40, y talvez 20 di nan no ta trahando. “Nos tin tambe un grupo hopi, hopi limita di medico cu sa con pa traha cu nan,” Dragon ta bisa.

Gobierno di Haiti a purba recientemente pa cumpra equipo necesario, di ventilador te PPE, incluyendo diesmiles di mascara na Cuba, pero profesionalnan di salud na Haiti ta kere cu esaki ta ‘too little, too late’. “Pa bisa bo berdad, nos

no ta prepara mes,” Dragon ta añadi.

Te awor e pais pover aki a registra tres morto y 40 caso confirma, pero hopi mas caso ta sucede sin cu ta registra nan, specialmente den partinan remoto di e pais.

E nivel di test ta abao y imposicion di distanciamiento social ta aki aya so. Poblacion Haitiano ta sufri tambe di nivel halto di diabetes y otro problema di salud, y un brote grandi di coronavirus lo pone un peso insoportable riba e sistema di salud cu ta den collapse caba.

Haiti su capacidad pa responde ta limita pa su situacion economico. Alrededor di 60% di Haitiano ta biba bao nivel di pobreza y hopi ta topa cu un escogencia dificil: sigui cu bo actividadnan diario y core e riesgo di contagia cu Covid-19, o keda paden, manera gobierno ta bisa, y bo no por pone cuminda riba mesa.



**Get paid on time  
with these data  
on your invoices**



### 1 Tax ID Number

We use your tax ID number (“persoonsnummer”) to identify your company in our system, to register your invoice and pay. That’s why it’s very important to have your Tax ID number on your invoices. The Tax ID number is the unique number under which your company is registered at the Tax Department. The number consists of seven or eight digits. You can find your number on all Tax Department documents.

### 2 Invoice Number

Having this number on your invoice will make it easier to track your payments and for us to identify transactions. Invoices without invoice number will be returned and delaying your payment. Invoice number needs to be unique to each invoice (without duplicates) for clear identification. It can contain only numbers or letters and numbers. It may contain date of issue, name of project or task.

### 3 Bank Details

Make it super simple for us to pay you by including your bank details. Please state your bank and bank account number on your invoice.

For more information please email at [crediteuren@finance.gov.aw](mailto:crediteuren@finance.gov.aw)





## App pa monitor coronavirus disponibel pa full e pais



**AMSTERDAM** (DutchNews.nl) - Un aplicacion pa monotoria e infeccion di coronavirus, cual a ser desaroya pa e

**hospital di OLVG na Amsterdam y e plataforma medico digital Luscii, awo a disponibel pa e pais.**

E Corona Check-app, cu a ser baha pa mas di 100,000 biaha, ta permiti e persona pa upload data medico si nan ta kere cu nan tin algun sintomanan caracteristico di e enfermedad, manera tos, falta di rosea, garganta dolor of kentura.

Si cu tempo un ekipo medico di hospital ta sinti cu e imagen general ta indica un infeccion, nan lo tuma contacto cu e persona y bisa nan pa keda cas y evita contacto social. OLVG a anuncia pilanan pa cuminsa un test pa evalua fisicamente e personanan cu ta muestra sintomanan u despues intensifica e accion

traves di e aplicacion.

“ Te cu awo nos solamente por a pronuncia tocante e personanan cu tabatin e virus, pero awo nos ta bay realisa testnan di PCR y brinda mas atencion na cuida na cas. Esaki lo trankilisa e personanan cu sintomanan” e especialista di pulmon Paul Besser a bisa.

E testnan lo ser haci entre e personal di OLVG cu ta utiliza e aplicacion pa cuminsa, Besser a bisa. Esunnan cu resulta positivo lo ricibi un mediador di saturacion di oxigeno pa hiba cas, sigui pa un contacto adicional cu un medico atraves di video call. Si e periodo tin exito, testmento lo ser usa riba un schaal mas grandi, e hospital a bisa.

## E cinco fondo di pensioen Hulandes a perde 77mil miyon euro

**AMSTERDAM** (DutchNews.nl) – Cuatro di e cinco Plannan di pensioen Hulandes a haya un sla duro relaciona cu e panico di coronavirus riba mercadonan financiero y su indice di cobertura a reduci na alrededor di 85%, segun e datonan di e prome trimester.

E fondonan master tin un cobertura di 100% pa por cumpli cu tur nan compromisonan. Sinembargo nan activonan a reduci pa € 77 mil miyon alrededor di 8%, den e prome tres luna di e anda.

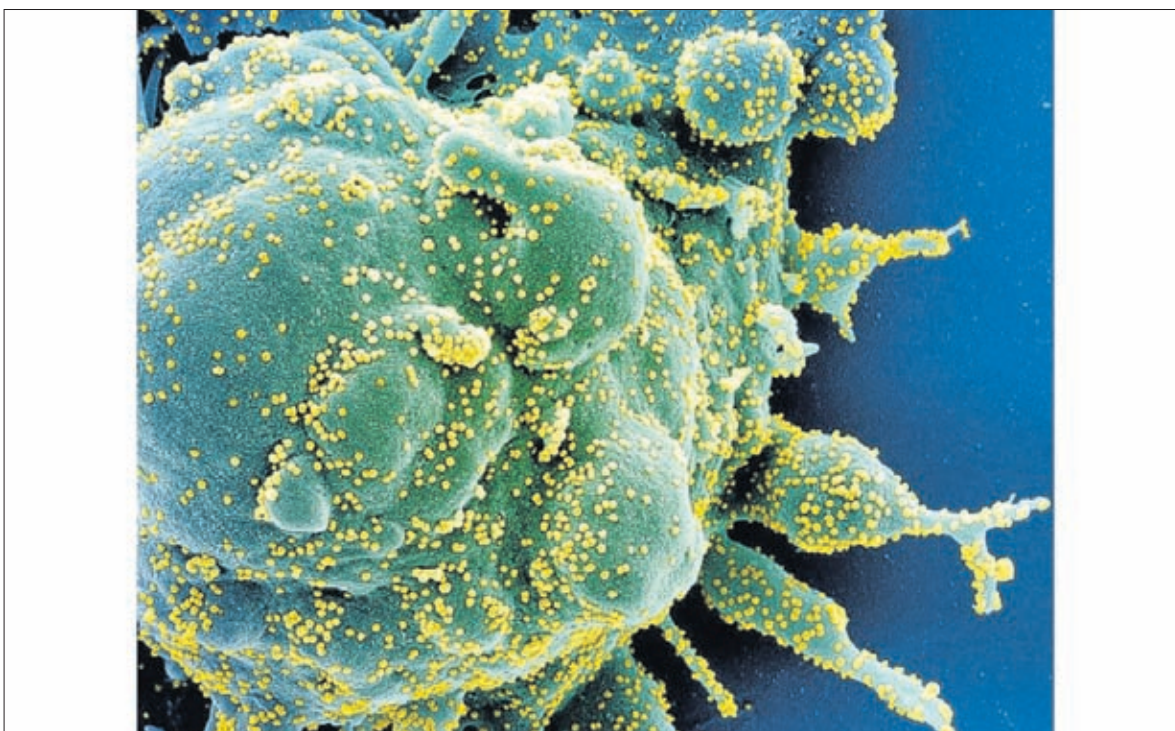
“ E ultimo trimestre tabata dramatico”, Peter Borgdorff, hefe di e fondo di pensionnan di servicio di salud Zorg y Welzijn a bisa e emisora NOS.

“ E ta dificil pa wak hopi placa desaparece den poco tempo”. Sinembargo la bisa cu aun t a demasiado trempa pa bisa cu lo ta e impacto duradero di coronavirus riba e fondonan di pensioen y a señala cu eynan tabatin recuperacion e luna aki.

E fondonan tin te cu fin di aña pa drecha nan activonan y asina evita cu ley exige nan pa recorta pensionnan.



## St. Maarten ta busca asistencia di Cuba y China ta ofrece ayudo



**PHILIPSBURG** ( thedailyherald) — St. Maarten ta studiando e posibilidadnan di obtene asistencia den forma di asistencia tecnico medico di Cuba y China a ofrece pa asisti e pais den un forma di ekipo medico a yuda e pais contra su bataya di coronavirus.

Pa motibo cu Sint Maarten ta parti di Hulanda, e participacion di gobierno Hulandes ta rekeri. Prome minister Silveria Jacobs a bisa cu nan a tene reunion dialuna cu minister Hulandes di Asuntonan y Exterior Stef Blok y otro prome ministro di Curaçao y Aruba.

Durante e reunion, e tres paisnan di Caribe den Reino a proporciona un actualisacion tocante e medidanan cu nan ta tumando den e lucha contra coronavirus, manera nan ta luchando contra un crisis y a proporciona nan update utiliza pa coronavirus.

“ Minister Blok y e ministerio di relacionnan di exterior ta dispuesto pa yuda cu e discusionnan tocante ayudo y asistencia di Cuba y China, pero a expresa cu e necesidad cu nos tur tin cu sigui deligentemente den e discusionnan.



## Scol y crèche na Hulanda lo habri desde 11 di mey

**AMSTERDAM (Dutch-news.nl) - Hulanda lo cuminsa habri scolnan basico y crèchenan desde dia 11 di mei, pero e eventonan organisa ta sigui ta prohibi te cu dia 1 di September, prome minister Mark Rutte a bisa durante conferencia di prensa.**

“Esaki ta e maximo cu nos por haci na e momentonan aki”, Rutte a bisa periodistanan. En particular suavisa e medidanan di distanciamiento social demasiado lihe lo trece un segundo ola di infeccion cu mester evita. “Esaki ta consideracionnan dificil, pero ta un cuestion di mas bien preveni cu lamenta”, Rutte a bisa. “Nos tin cu ta as cauteloso”.

E decisionnan di habri scolnan ta basa riba investigacionnan amplio cu ta muestra cu tin poco probabilidad cu muchanan chikito lo transmiti e virus o desaroya sintomanan grave pa nan mes, esaki ta segun Jaap van Dissel director di RIVM.

“No tin gruponan den scolnan cu ta parce di ta un hotspot”, Van Dissel a bisa. “Y e cierre di scolnan no tin impacto riba e plamamento”. Maestronan tin derecho pa eherce test di coronavirus si nan tin sintomanan.

Muchanan lo tambe wordo permiti pa resumi participacion den sport dii ekipo, pero partidonan formal, locual ta representa un riesgo grandi di plamamento di e virus. Esunnan bou di 18 aña tambe por participa den training deportivo den team un bes mas, semper cu cumpli cu e regla di 1,5 meter.

“Pero esaki ta significa cu no tin mayornan mirando y apoyando na cas” Rutte a bisa. Ademas, el a bisa cu funcionarionan lo analisa e opcionnan pa asegura cu e hobennan miembro di un club tambe por participa den deportenan organisa.

E prohibicion di eventonan

lo extende di 1 juni p 1 september, pa motibo cu “nos no por enfrenta e riesgo”, Rutte a bisa. “Esaki kiermen no lo tin futbol profesional te cu 1 september”, el a bisa. “Nos no por evita di haci e sacrificio aki”.

E asociacion di futbol Hulan- des KNVA a spera di resumi training otro luna den preparacion pa completa e temporada prome cu principio di augustus.

Bishita na casnan di anciano ta keda prohibi debi na e riesgo pa e personanan mas vulnerable di sociedad, Rutte a bisa y a agrega cu el a pidi expertonan pa analisa e opcionnan pa suavisa e medida aki.

Ademas ta haciendo investigacionnan tocante e uso di facemask y handschoen den profesionnan cu ta conduci na contacto fisico, pero mas tanto, peluquero, manicurista y fisioterapista no por haci nan trabou, Rutte a bisa.

## Banco Central: Dollar y Euro ta destina pa importacion

**WILLEMSTAD (curacao-chronicle) - Banco Central ta bisa cu e reserva di tanto dollar como euro no por ser utiliza pa paga programanan di apoyo di gobierno. Esaki a ser delibera den algun media.**

Pero e reservanan di foreign exchange ta cynan pa paga e

importacion di bienes, servicio y tambe pa asegura un vinculo entre e florin y dollar Mericano.

E cantidad di dollar y euro den efectivo ta actualmente suficiente pa paga 3.8 luna di importacion. Esaki a aumenta awo na 4 luna debi na e apoyo di likides di Hulanda.



## Corsou a perde tres cuart di capacidad di asiento den aviacion

**WILLEMSTAD - Curaçao perde mas di tres cuart di e capacidad di asiento den aviacion debi na e crisis di coronavirus.**

Desde mas di 20,000 asiento hustamente prome cu e siman na unda cu Curaçao a cera frontera poco mas di 4,600 asiento pa siman. Anal-

istanan ta spera cu curasha bolbe na su nivel anterior te cu 2023.

Un comienso di recuperacion ta solamente necesario ora cu por lanta e restriccionnan di biahe di Hulanda y Merca. E paisnan aki ta proporciona e mayoria turista na curasha.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
classified@cspnv.com

**EAGLE ARUBA RESORT**  
week 1,2,3,4+5,6  
1 BR 1st floor \$6500  
**Paradise Beach**  
week 50 Studio \$4000 each  
2 BR wk 51-52 \$15000 each  
Home 1518 537 6406  
Cel. 1518 965 7878  
After February 15, 2020  
desankabubnjvic3@gmail.com  
212406

**SERVICIO PUBLICO**  
Señora ta ofrece servicio pa  
cuida mucha of hende grandi-  
Tel: 593 1777

**SERVICIO PUBLICO**  
ta yuda busca cas  
pa compra of huur  
Tel. 563 1449

**TA HUUR**  
Bachi pa tur ocasion  
Tel. 749 2533

**SERVICIO PUBLICO**  
ta haci tur tipo di trabou  
di costurera  
Tel. 593 2085

**TA BENDE**  
Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

**Sushi den cura?**  
Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

**TA BENDE**  
un cas: 3 camber / 2 baño  
na Primavera, Awg.395.000  
Tel.592 9966

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di  
electricidad en general,  
problema cu corto circuito  
y mantencion  
Tel. 566 5026

**SERVICIO**  
Unified One Events  
Photos, films, wedding  
Tel. 749 2533

**TA HUUR**  
Studio/ apartment seminuebla  
en Playa (max 2 persona): living  
cu cocina y un camber cu baño.  
Afl.700  
Tel. 662 3892

**FOR SALE**  
structura pa traha cas di trailer  
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil  
Tel. 569 4343

**TA BENDE**  
Tubo pa colga paña un set (2x)  
pa Fls.200  
Tel: 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

**SERVICIO PUBLICO**  
ta drecha tur sorto  
di Imagen y verf  
Tel. 584 2489

**SERVICIO PUBLICO**  
Barata Barata  
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit  
veneno, corta mata, na bon prijs  
Arubiano balente  
Call 592 5766

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

**SERVICIO PUBLICO**  
Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul  
Tel : 746 0518

**AUTO Y HERO BIEU**  
Nos ta piki auto, aircor y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

**TA BENDE**  
Un Cas Moderno: 3 Camber  
2 banjo na Boroncana.  
Awg. 475.000.00.  
Tel: 565 0831

**SERVICIO PUBLICO**  
Psychic Riley let me help solve  
your problems in love marriage  
finance career and family with  
immediate results  
Call 001 747271 9899  
wyattearp14@sbcglobal.net

**SERVICIO PUBLICO**  
Nos ta corta mata, lanta sushi,  
chapi cura y haci cura limpi  
na bon prijs  
Tel. 569 1379

**GRATIS**  
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,  
gratis. Tambe aircor, bateria,  
stoof, wasmachin, frigidaire etc  
Tel. 561 4297 / 561 5179

**SERVICIO PUBLICO**  
Para todo lo que se refiere a  
tapiceria de muebles, autos,  
botes. Reparamos bambú,  
cabana. Todo lo relacionado  
con carpinteria  
Tel. 569 7539 / 746 0518

**SERVICIO PUBLICO**  
Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

**TA HUUR**  
Pa famia maximum  
4 persona.  
Yama pa informacion  
Tel.568 4209

**TA BENDE**  
BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

**SERVICIO PUBLICO**  
Gran Feria di Fruta y Verdura  
na Rococo Plaza diahuebs,  
diabierna y diasabra 3 or te cu  
8 or anochi . Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**  
Sra. ta dispuesto pa haci trabou  
den cuida di mucha y anciano y  
tambe limpieza di cas of oficina  
Tel. 568 1152

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di electri-  
cista en general corto circuito y  
mantencion  
Tel.566 5026

**SERVICIO PUBLICO**  
Se ofrece servicio de reparacion  
e instalacion de aires acondicion-  
ados Split e industrial tambien  
reparamos frigidaire, cuartos  
frios y fabricantes de hielo  
Tel. 600 0750

**SERVICIO PUBLICO**  
Albañil, ceramica, porcelanato,  
plomeria, pintura, cielo raso,  
puertas de madera, puntos  
electricos, soldadura, Bloques,  
Frizos, pisos. Yama ya  
Tel. 740 1242 / 740 4003

**TA BUSCA**  
pa compra 1 tereno Eigendom  
di ongerveer 400 m2 pa 500  
m2 den vecindario di Madiki,  
Socotoro, Meinveld, Ponton,  
Companachi of otro bario  
Tel.593 0769 / 593 3514

**TA HUUR**  
Apartment full muebla. Incl.  
awa, excl. coriente. Vecindario  
Tele Aruba.  
Pa mas info yama  
Tel.593 8488 / 593 7755

**SERVICIO PUBLICO**  
recojemos todo tipo de basura  
(nevera, estufa, etc)  
Tel. 564 1979

**FOR SALE**  
Commercial property close to  
the new Container Port in  
Barcadera, build-up 424 m2,  
land 2400 m2 for \$337,078.  
For more details  
Tel. 593 6318

**FOR SALE**  
Gorgeous two story house in  
Paradera, 3 bedrooms/  
3 bathrooms with pool for  
\$470,000  
Tel.593 6318

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**



Atan Lee:

## 'Aruba a pasa di e pais per capita di entrada y salario minimo mas halto den Latino America pa un pais di mendigo'

**ORANJESTAD - Nos por tira tur culpa ariba e coronavirus, pero hopi ta esnan cu despues di Status Aparte cu a abusa bon abusa di e libertad di nos pais. Un pais sin control door di otronan tabata haci y deshaci na nan antoho.**

Aruba a conoce dos asignatura den historia di nos Status Aparte, esta Eman y Oduber, awor pa e ultimo 2 aña Wever Croes, pa caba cu e gehomonía, e poder absoluto. Nan tur a goberna faboreciendo famia y amigo. Nunca nan pensa pa spaar algo si tempo di beran presenta. Nan a goberna pa goberna sin un vision bon cla. Gastamento di placa na cosnan innecesario cu ta bon conoci, mi ta papia di tur Gobierno despues di Status Aparte.

Un forma di goberna adhoc, contal cu tin placa pa paga debe o tin posibilidad pa sigui fia ariba tereno Internacional. Ta bon cu un par di aña pasa Hulanda su wowo a habri a pone ordo y disciplina den nos pais y a exige Gobierno pa tene nan mes na regla, sino ta Hulanda mes lo bin dirigi pa loke ta trata e parti financiero, Esey a sosode tambe ora cu nos a haya un Caft ariba nos cabes cu ta controla tur cos y no tin pordon pa tuma pasonan.

Awe ta asina leu cu un virus a habri wowo di hopi hende y a constata cu nos pais pa e añanan tras di lomba a ser dirigi sin un compas den un direccion planifica y cu vision. E virus a pone nos na rudia dilanti Reino y Reino no a acepta pa acepta sin pone condicionnan y asina a descubri e abusan cu tabata tumando lugha den tur e añanan despues cu Aruba a haya su Status Aparte. Aki mi no ta papia di tur e fabornan politico pa esnan cu directamente ta cerca di Gobernacion. Core rond y averigua pa bo mes cuanto edificionan tin y ta lantando, negoshinan cu no tin control. Apesar cu contra tur clase di conshonnan, toch ta sigui traha hotelnan, condominionan, cu ta trece cu mas hende mester ser busca di otro paisnan pa bin traha den construcion y despues traha den e esakinan. Unda Aruba lo haya placa pa e infraestructura, vivienda, scol etc. etc. Falta di planificacion o vision tog o tras di tur esakinan tin algo mas cu nos no sa, pero cu nos ta sospecha? Nada por nada. Ay cuanto falta nos ta haya di Don Juancho Irausquin, kende a dirigi e pais aki den forma structura y tabata papia di plannan di mas aña, 10 pa 20 mirando pa futuro.

Gobierno a manda un cantidad di profesionalnan cas, debi cu nan no ta confia nan. Tempo di nos tempo, un hefe o director ta traha te na su pension, awendia ta facil pa duna nan un golden handshake, cu ta causa nos pueblo miyones, no ta importante toch, no ta nan placa. Otronan na cas sinta, ganando placa sin traha, nan no tin culpa ta Gobierno no tin confianza den nan. Biahamento a bira biahenan di placer, mas cu biahenan di trabou. Bin na poder core cu un cantidad di esnan cu ta trahando cu contract y pone den servicio dobel cu nan a kita.

Confianza den nos hobennan cu a sacrifica añanan pa termina nan studio, cu gran capacidad, no ta ser pidi pa bin yuda y bin cu ideanan innovativo, pero ta prefera pa busca esnan, ancianonan cu un gran pension pa nan bin ocupa cierto posicionnan, pa asina complace nan, debi cu nan ta fiel na partidonan.

Den e siglo pasa Comision Fowler a bin cu e magistral proyecto pa bin cu pension acumulativo, esta si nan a ocupa den nan bida 3,4,5, 6 posicion den nan bida nan tin derecho di pension 70 % di e

salario cu nan tabata gana cu den e posicionnan, E tempo ey tur, pero tur politiconan a vota na favor di e miyonario proyecto aki, Politiconan cu pension di fl. 30, 40, 50, 60 o mas mil pa luna, pa luna. Aina nan ta gaba cu nan si a traha pa pueblo, no nan a traha pa nan mes y awor den un par di aña nan ta miyonario, Aina tin hopi di nan cu ta exige pa nan haya posicion ora cu nan partido gana y ta den Gobierno, esey no ta traha pa Aruba, pero pa nan propio saco. Ariba dje tur Minister o parlamentario cu baha ta gosa di un overbrugging suma di un aña di nan ultimo salario. Esun cu a caba di baha tambe ta gosando di esaki y ariba dje e ta den diferente comosinado di Gobierno, ta depende den cual y cuanto e suma pa luna ta. E pura pa core cu Citgo ta simplemente pa lanta un compania, un n.v, pa mancha e terminal, un mina di ora y puntra ken ta den e n.v.?

Rumannan Dios no ta contento cu e abuso cu pa decadanan a tuna lugha y e abusadornan aki ta e prome yama pa cay na rudia y pidi Dios pordon, Tur e ancianonan cu poco dia di bida, stop di adora e Dios di placa y poder y adora e Dios berdadero. Ta tempo pa nan arepentí y hopi biaha mi pregunta ta, tur e placa cu nan ta haya pa luna, kende di nan a lanta un fundacion pa yuda esnan mas necesidad cu nan mes como mandatario a hinca e pueblo aden, Ken di nan ta haciendo trabou boluntario?

Consenshi ta mal cos y ta esaki lo husga bo ariba e ultimo dia,

Hopi lo puntra, pero Atan, kico pa tur loke el a haci pa e pueblo aki, kico e ta gana? Na prome lugha cu

apenas cu 13 aña mi a funda un club hubenil Connie Francis, traha duro pa nos por a yega na nos propio edificio, un logro grandi sigur pa un hoben di apenas 18 aña ora cu nos a inaugura e edificio, Ariba otro terenonan tambe y te ainda a base boluntario. Ora cu Betico dfm a pidi mi pa mi bay yud'e cu e Status Aparte, mi a laga e club den man di otro hende, mi no sa kico a pasa cune, si nan a regal'e, si nan a bende etc. Mi consenshi ta limpi. Mi a traha banda di Betico dfm, mi tabata tin sobrinio Ministro, ruman Ministro y nunca mi a pidi ningun un favor politico. Rumannan 36 aña den Gobierno, trahando tin ora mas cu 12, 14 ora pa dia, mi a sali cu un salario schaal 10 y cu un pension di fl. 3.200,00 pa luna, pero hopi feliz, cu un consenshi limpi.

Conclusion mi pueblo stima si tur e Gobiernoan cu a goberna, despues di Status Aparte a logra pone algo pa aña, p.e. fl 10 miyon durante e 34 aña di Status Aparte, awe nos tin 340 miyon, kisas cu interes lo nos tin casi un biyon awe na 2020, den e crisis mas cruel cu mundo y Aruba ta pasando aden, Awe nos ta na rudia pa otro yuda nos.

Rumannan nos lo bay pasa den e pobreza mas grandi di historia di nos pais, mas cu e Aruba di nos grandinan, cu tabata tin porco, galiña fresco, webo fresco, porco, cabrito, carne, lechi baca fresco tur dia, cunucu planta cu bonchi, yambo, concomber, patia, milon etc. y a probecha di e lama cu Creador a regala nos cu ta duna nos tur dia pisca fresco,

Boso humilde y senciyo sirbido cu tin un amor profundo pa e pais chikito aki.

# PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE

0

Muha bo man prome.

1

Pone suficiente habon pa cubri e superficie di bo man.

2

Frega bo mannan na otro plant'i man cu plant'i man.

3

Pone bo plant'i man (drechi) riba bo man (robos), 'interlock' cruza bo dedenan den otro. Ripiti esaki na e otro man.

4

Pone bo plant'i mannan contra otro y 'interlock' cruza bo dedenan den otro.

5

Frega bo huña di bo dedenan di un man contra e plant'i man di e otro man, mantenendo bo dedenan cera hunto.

6

Frega bo dui (robos) cu e plant'i man di bo man (drechi) cera riba dje, frega y move den circulo. Ripiti esaki na e otro man.

7

Cu e punta di bo dedenan di bo man (drechi) frega den forma di circulo contra e plant'i man (robos). Ripiti esaki na e otro man.

8

Hawa bo man.

9

Seca bo mannan cu papel di un solo uzo.

10

Uza e papel pa cera e cranchi.

11

Y bo mannan ta limpi y safel.

Fuente: World Health Organization Traduci pa Dr. Dellanire Y. Maduro  
Februari 2020



## United Nations ta celebra Dia di Tera 2020 cu tema “Accion Climatico”

**ORANJESTAD -** Dia di Tera ta wordo celebra ariba dia 22 di april anualmente. E aña aki 2020 ta bira e di 50 aña di Earth Day y e tema ta “Accion Climatico”. E tema aki ta basa ariba e diferente desafio grandi cu nos ta encontra, pero tambe e oportunidadnan enorme di accion ariba e cambio climatico cual ta distingui e tema aki como esun mas urgente pa e di 50 aniversario.

E cambio climatico ta representa e desafio mayor pa e futuro di humanidad y e sistemanan di vital soporte cu ta haci nos mundo habitable. Na final di 2020 ta spera cu nacionnan lo aumenta nan compromiso nacional cu e acuerdo di Paris, ariba e cambio climatico di 2015. E momento ta awo, caminda ciudadanonan por pidi un mayor ambicion global pa enfrenta nos crisis climatico. A lo menos cu henter Paisnan di mundo dal un paso dilanti y nan hacie cu urgencia y ambicion. E preocupacion di mas grandi, ta cu nos actonan actual lo conduci na un futuro peligroso. Dia di Tera 2020 lo no ta simplemente un dia. Mester ta un dia historico ora cu ciudadanonan di mundo lanta uni den un yamada pa creatividad, e innovacion. E ambicion y e balentia cu nos mester pa enfrenta e crisis climatico y probecha di e oportunidadnan grandi di un futuro sin carbon.

### Construyendo Legado riba Dia Di Tera

E prome Dia di Tera di aña 1970 a mobilisa miyones di Americano pa proteccion di e planeta. Riba 22 di april 1970 miyon di Americano, 10 por ciento di e poblacion na e momento ey a tuma caya, Universidad, Ciudadnan, pa protesta pa e ignorancia ambiental y exige camindanan nobo cu mester tuma pa nos planeta. E prome Dia di Tera a wordo acredita cu un lansamento ambiental moderno cu awor ta reconoci como e mayor evento civico di planeta. E Dia di Tera a hiba e aprobacion di leyman ambiental emblematica na Estado Uni, incluy-



endo leyman di aire limpi awa limpi y especienan den peliger di extension. Hopi pais a adopta leyman similar. Na 2016 Nacionnan Uni a scohe Dia di Tera e dia pa firma e acuerdo di Paris.

### Aruba y Accion Climatico.

Den transcurso di aña un di nos companianan estatal manera WEB Aruba NV tambe a keda mehora su produccion di awa pa Aruba. Invertiendo no solamente na bienestar di nos pais pero tambe calidad den produccion di awa cu bo por depende na momento haci uzo di e awa di Aruba. Sigur esaki tambe ta un manera hopi esencial pa loke ta nos clima y medio ambiente. Gobierno di Aruba durante añanan tambe a percura pa proteha algun especie di Aruba. Nos por menciona manera e Yuana di Aruba, e Cascabel. E ultimo aki ta un especie cu ta na Aruba so e ta wordo encontra den su tipo. E ultimo especie cu tambe a wordo protegi recientemente ta nos Shoco.

Un di e problematica mas grandi tabata e uzamento di saconan di plastic cu tabata wordo uza na tur supermer-

cado. Esaki sigur tabata causa un problema basta serio pa nos clima y medio ambiente. Den mayoria caso e saconan aki tabata wordo mira ta termina den nos mondi of Cadushinan te hasta a encontra saconan di plastic den stoma di algun bestia di criansa cual sigur ta un situacion fastioso pa e bestianan. E otro reto tabata cu na momento cu e wordo tira den bari di sushi y finalisa riba nos Dump e tabata crea un otro problema pa nos lama cu ta keda parti pabou di e Dump. Biento tabata bula practicamente tur e saconan aki di plastic y nan ta bay finalisa den lama. Durante di un studio haci por a tuma nota cu durante añanan cu e saconan di plastic aki tabata finalisa den lama a crea un base di sushi di plastic hopi remarkable den fondo di lama. Un acumulacion di miles di saconan di plastic creando un fondo di lama cu solamente saco di plastic cu bo no tabata mira mas e santo blanco cu tin den fondo. Pa medio di un ley cu Gobierno di Aruba efectua a prohibi supermercadonan duna saco di plastic na momento di haci compras. Asina por a cuminsa regula e uzo. Awendia tur hende mester haci

uso di saconan recicla. Pa varios aña ta buscando un solucion permanente pa nos unico Dump legal na Parkietenbos. Esaki ainda no por defini kico lo por bay bira e posibel solucion den procesamiento di desperdicio. Servicio di Limpieza Aruba (SERLIMAR) tambe a introduci sistemanan nobo pa atende cu desperdicio. Haciendo uzo di diferente baki pa selecta desperdicio na nan Recycle Center na Pos Chikito.

Esaki ta algun ilustracion cu nos pais Aruba tambe ta haciendo su maximo esfuerso pa toch contribui cu nos clima.

Esfuersonan di parti di Ministerio di Sector Primario y Santa Rosa tambe a hunga un rol positivo, ya cu pa mediante diferente proyectonan piloto combina cu proyectonan educativo, a logra conscientisa y establece hopi mas interes, conocimiento y proyectonan concreto cu lo sirbi pa sostene y hiba e Sector agrario di Aruba den un nivel mas practico y modernisa sin laga afo e sistemanan tradicional. A enfoca ariba sistemanan pa coleccion di awa di yobida, a inicia cu studio ariba e uso di awa di condensa di airco pa por sostene e proyectonan di plantacion y yuda baha gasto halto di awa, a sondea posibilidadnan pa produci den sistemanan innovativo y cu por brinda un garantia ariba e cantidad y exito di productonan produci localmente y como Departamento a expande y ofrece hopi mas servicio pa por sigui sostene nos productornan local.

Pa medio di esaki, e desea y peticion na henter e comunidad di Aruba di parti di Santa Rosa ta, pa cuminsa na planta un mata den bo cura como simbolo y recuerdo di e dia aki y cu den futuro lo aporta na mas fruta, sombra y espacionan berde ariba nos isla.

“Sostene nos Cultura, practica Cria, Pesca y Agricultura”





## Entrada hudicial na un cas na Macuarima

**MACUARIMA** - Diamars atardi recherchenan di crimen organisa a tene un entrada hudicial na un cas situa na Macuarima, esaki relaciona cu caso bou in-

vestigacion pa algun tempo caba.

Cu ordo di fiscal di Ministerio Publico a tene un entrada hudicial y e polisnan a kibra

un porta pa drenta den e cas busca loke nan ta buscando. A usa trapi tambe pa subi e dak vigila full ariba di e cas tambe.



## Homber a scupi persona y kibra varios glas den bisindario

**NOORD** - Dialuna den careda di 7:50 anochi na Noord un homber a yega na bingo cafe y otro negoshi y a cuminsa busca problema cu e personanan den e establecimiento. E homber tabata riba su bicicleta y lo a scupi e trahado.

E homber a kibra bentana di un auto pafo di local store y tambe na botica Santa Anna. Polis a cuminsa busca rond na e descripcion y a topa cu e homber, a bay over na detencion debi cu tabatin mas cu un persona a testigua contra di dje y haci denuncia. Dog catcher a presenta y bay cu e homber warda.



## Pelea y tiramento di baranca entre grupo di persona

**MANGEL HALTO** - Dialuna atardi na Mangel Halto a surgi un pelea entre grupo di persona unda tabata tin tiramento di baranca riba otro.

Polisnan a mobilisa pa e sitio,

pero e grupo aki a kibra. Polis a topa cu un di e partidonan tanto den un Yaris y otro dilanti di tío pepe. A papia cu tur persona y tuma dato mientras tin un auto so no por a haya cu tabata envolvi den e pelea.



### Advertorial

## Directie Financiën ta recorda comerciantenan di tres dato importante pa pone riba factura

**ORANJESTAD** -Pa mehora e pago di factura na tempo Directie Financiën ta start cu un campaña pa conscientisa e comerciantenan di e importancia di e 3 datonan riba nan facturación. E tres datonan aki ta importante pa por procesa un factura y pago den nos sistema administrativo.

3 datonan cu mester ta riba factura

### 1. Persoonsnummer

A base di e persoonsnummer (number di registracion na Departamento di Impuesto) nos ta registra bo compania, bo factura y bo pago den nos sistema administrativo. Pa e motibo aki ta hopi importante pa e number aki ta riba bo factura.

### 2. Number di factura

Poniedo un number na e factura lo ta mas facil pa nos por track bo pagonan y pa nos identifica transaccionnan. Facturación sin number lo wordo debil y consecuentemente esaki lo retrasa bo pago. E number di factura mester ta unico (sin duplicacion) pa cada factura pa por identifica facilmente. E number por consisti di number, letters of un combinacion di nan dos. Tambe lo por contene fecha, number di proyecto of tarea.

### 3. Bank gegevens

Hacie super simpel pa nos por paga bo door di inclui bo datonan di banco riba bo invoice. Please pone bo banco y bo cuenta di banco riba e invoice.

Nos ta pidi encarecidamente pa pone e tres datonan aki riba tur factura. Di e manera aki bo lo contribui pa procesa bo factura mas lihe cual lo yuda na paga bo na tempo.



*Parlamentario Alan Howell (POR):*

## ‘Ley di iniciativa di mala fe di MEP y RED ta Dead Shot’



**ORANJESTAD** - Parlamentario Alan Howell ta considera e ley di iniciativa entrega door di fraccionnan di MEP y RED ta un "Dead Shot" na su man. Ta trata aki di e iniciativa cu nan a entrega pa baha temporalmente salario di parlamentario y ministernan.

Howell ta bisa cu e ley lo no ni yega Parlamento pa wordo trata den un reunion publico. "Nan ta bay haya un les pa no comporta selfish nunca mas. Marca mi palabranan! Basha mi mocion abou pa core traha di bo despues di tres dia den pura y expect mi sosten tambe, esey ta un falta di respet y e fli e no ta bay subi mes. Ami no ta sostene ningun ley di mala fe. Mi ta di opinion y a propone na gobierno cu como parlamentario y minister, mester por entrega mucha mas ainda cu loke MEP, RED y gobierno ta propone cu ta 10% di salario inclusivo 50% kita di e vakantie uitkering, pa ta solidario cu pueblo. Mi ta di opinion pa kita por lo menos 25% di salario y kita full e vakantie uitkering".

Loke Fraccion di POR a a propone den e mocion cu no a haya sosten di fraccionnan di MEP y RED 3 siman pasa, tabata hustamente algo pa cuminsa muestra e solidaridad na esnan cu a perde trabou. "E grandinan mester cuminsa cu nan mes prome cu bo bay den saco di e chikitonan. Esey ta keda mi opinion personal", Alan Howell a comenta.

Na final el a bisa cu el lo keda en espera riba e propuesta nobo di gobierno pa loke ta trata reduccion di salario di minister y parlamentarionan pa muestra en berdad e solidaridad cu nos pueblo.

*Booshi Wever (UPP):*

## ‘Plan di POR ta un mocion di desconfianza di Otmar Oduber como cherry riba e bolo’ ( parti2)

**ORANJESTAD** - Anteriormente nos a muestra caba cu e Plan di Otmar, presenta diabierna ultimo ta manera un mocion di desconfianza den direccion di gabinete Wever-Croes. Nos a muestra con e intencion ta pa bende nos patrimonionan nacional, manera WEB, ELMAR y SETAR. Nos ta contento di tende Minister Presidente bari esaki for di mesa, bisando cu e companianan di utilidadnan aki, mas cu nunca awor aki ta esencial den e crisis cu Aruba ta enfrentando.

Apesar cu tin hopi asina yama fanatico cu prome cu Minister Presidente a papia, a trata na defende cu APFA lo ta di pueblo toch. Pero nos a muestra tambe cu APFA tin algun inversionnan na e momentonan cu el a haci den un hotel y den hospital, cu tambe ta coriendo cabes di gai. Particularmente esun di hospital, cu te awe, apesar di ta un proyecto corrupto, ningun investigacion a wordo haci.

Nos a muestra tambe cu e ex-minister no a ria tampoco di uza e Minister Plenipotenciario na Merca, pa asina atende cu crisis den turismo cu, manera nan mes ta yame, e "stakeholdernan" mas importante riba e tereno aki. Nos tin comprendi cu esaki e ex-minister a hacie tras di lomba di gobierno y

coalicion.

Den e Plan di Otmar, habrimento di Aruba su frontera pa cuminsa ricibi turista tambe ta haya atencion. Pues ta papia di ki tempo esaki lo por ta posibel. Segun e Plan di Otmar, e miho escenario pa e apertura pa ricibi turista, lo ta na october caba y e "worst case scenario" lo ta na januari 2021.

E scenarionan ta basa riba un modelo di "University of Washington's Institute for Health Metrics and Evaluation". Pues aki ta obvio cu e ex-minister aki a acerca miembro di su partido na Merca pa haci investigacion, probablemente sin e consentimiento of sin e consentimiento di e titular di turismo, ni di Prome Minister. Aki un biaha mas, pero di pafo, ta e ex-minister aki ta sigui mete den cartera di otro. Pues di Scorpion pa Octopus.

Awor por comprende pakico durante e reunion di presupuesto, e miembro nobo di POR a indica pa introduci un total shutdown di 14 dia. No solamente pa 'flatten the curve' pero pa tambe yega na 'Zero the curve' y asina start economia local mas pronto posibel. Esaki tabata e preludio caba di e plan macabro cu e Scorpion tabata preparando.

Teniendo e actonan aki di e scorpion aki den mente,

con e ex-minister den forma populistico aki, memey di e crisis, ta pone presion den cierto forma riba su coalicion y su gobierno, UPP ta kere cu kisas ta oportuno pa bin un forma di "Takenkabinet", cu menos minister y pues menos gasto di salario, cu tareanan specifico pa un tempo defini. Pasobra e acto di Otmar aki ta muestra hustamente un debilidad den e gobernacion actual, mientras cu hustamente avor tin mester di e guia y confianza necesario pa nos por sali for di e crisis aki. E "Takenkabinet" su tareanan specifico lo por ta riba con atende cu e crisis di salud aki crea pa e pandemia COVID-19, atende cu crisis financiero cu nos tin na e momentonan aki, a consecuencia di e mal manejo financiero di ultimo añanan di gobernacion Eman y di e gobierno actual, y a consecuencia di e crisis sin precedente cu a presenta. Tambe un di e tareanan mas principal di e "Takenkabinet" mester ta con nos ta prepara nos pais pa e bolbe bay riba pia atrobe. Y den e tarea specifico aki mester contene sigur e tereno cu niun partido politico, cu excepcion di UPP, kier papia riba dje, esta esun di cambianan den forma di gobernacion di nos pais. Y reestablece e confianza den gobernacion, pa asina pueblo por para tambe tras di e decisionnan cu ta necesario pa nos sali for di e crisis aki.

Tur ta papia di e "normal nobo" pa tur hende, pero pa e gremio politico e mester keda e "normal bieu" y esey ta inacceptable!!

UPP ta mandando un biaha mas proposicionnan realistico, realisabel, structural y duradero cu e meta specifico

aki. En corto nos ta pensa cu pa e politiconan tambe mester bin un "normal nobo" y esaki ta mara mannan di e politiconan y mester pone e Arubiano central atrobe!! Asina so Aruba por ta "Back on track" cu "normal nobo" pa tur hende!!Partido UPP





*Melvin Tromp (AVP):*

## ‘Mientras otronan tin cu haci sacrificio, ta purba fix esunnan yega na partido’

**ORANJESTAD - Prome Minister ta avisa trahadonan publico cu nan tin cu bay entrega sino nan lo no tin salario dentro di dos pa tres luna pero na mes momento cu e ta bisa esaki, Evelyn Wever Croes no kier papia di fixmento di su hendenan prome cu yuda pueblo.**

Melvin Tromp di partido AVP ta muestra cu for di algun dia caba ya pueblo no ta hayando ningun noticia for di Prome Minister cu ta positivo, solamente ta e pinta un escenario macabro di economia di e pais pero sin solucion concreto cu su gobierno lo bay trece pa atende cu esaki.

“Como Prome Minister di e pais, bo mester ta e guia, e figura cu pueblo henter lo mira pa haya sa e solucion di loke ta pasando den nos pais y rond mundo pero aki ta tanto bal, ya cu tur loke ta bin dilanti ta e palabra sagrado di Evelyn Wever Croes y su partido, esta medida tras di medida.

Pa colmo ya caba Evelyn tabatin curashi di impone medida riba pueblo den un tempo cu

el a priminti pueblo solucion pa tur problema, pues den e ambiente cu ta reinando aworaki, Evelyn ta sinti su mes comodo y den su vision politico.

Prome cu Prome Minister a bin dilanti y anuncia publicamente cu trahadonan publico lo tin cu bay entrega, el a dicidi di atende un reunion publico prome riba Citgo, pa confirma e areglo cu su gobierno kier cera cu Citgo pa asina absolve e compania aki di mas di 300 miyon di florin cu e tin cu paga pa incumplimento di contract.

Un reunion cu a wordo yama bou di presion di coleganan den coalicion pa asina por sigura cu e coalicion lo sigui dilanti sin problema pero a lo largo ta pueblo lo carga e consecuencianan di e terkedad aki.

E reunion riba Citgo tabata simplemente pa cuminsa habri caminda pa yega na solucionnan beneficoso pa amigo y famianan, pa sponsor y otro sostenedonan y ora cu nos tuma nota di cierto desaroyonan cu ta tumando luga alrededor di e refinaria, por

mira cu ta fixmento di cos tin pa sigura cierto grupo of hendenan, di estabilidad financiero na luga di sigura pueblo un futuro financiero stabiel.

Mientras cu e desaroyonan aki ta tumando luga caba pa reparticion di propiedadnan di e refinaria y Citgo, nos por bisa cu ta practicamente bisto cu e director nobo pa Refineria di Aruba, tin nomber y fam caba, mirando su presencia caba den un compania cu e tabata kier a mira dispare for di Aruba.

Sinembargo ora cu cosnan planea no a sali na su bentaha, awor e oportunidad grandi aki ta surgi pa su persona y e stoel di director di RDA ta esun mas logico cu e tin cu ricibi y lo bay haya tambe segun informacionnan concreto cu nos a ricibi.

E tipo di desaroyonan aki ta bolbe confirma e mentalidad di un gabinete Wever Croes cu nunca tabatin pueblo na pecho, cu nunca a bin dilanti y duna pueblo algo positivo, duna espacio financiero pa nan por biba miho.

Gabinete Wever Croes tabata



un gobierno di medida, un gobierno cu ta specialisa den ranca placa di pueblo y comercio, creando un inflacion cu awor lo bira ainda pio dor di e situacion di corona virus.

Anto ora cu pueblo di Aruba ta na merced di un gobierno cu no tin vision, un gobierno cu no ta sinti pa interes di pueblo, un gobierno cu a gaña pueblo pa haya pueblo su voto, e situacion ta bira ainda mas serio, sigur ora cu e

Prome Minister Evelyn mes ta bin dilanti practicamente tur dia, pa recorda trahadonan publico cu nan tin cu entrega.

Ya Evelyn su gobierno a haci di nan parti caba, esta di entrega miyones na e compania Citgo pero pueblo tin cu wordo castiga pa tanto falta di capacidad di un gobierno sin vision y sin solucion,” miembro di partido AVP, Melvin Tromp a declara.

*Parlamentario Endy Croes (MEP):*

## ‘Ki dia caso IBIS di Paul Croes ta bin dilanti y con leu caso di Benny Sevinger ta’

**ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta splica cu berdaderamente crisis a kita atencion di tur hende cual ta comprendibel. Tur gobierno rond mundo ta buscando**



**solucion pa proteha salud di nan pueblo na prome luga. Sigur no un tarea facil momento cu mester a implementa un serie di medida pa proteha e ciudadano. Sinembargo esaki a troce efectonan hopi pisa den economia di cada pais. Pa Aruba esaki no tabata otro.**

**Trabounan esencial durante crisis:**

Gobierno a introduci Shelter in Place pa asina yuda controla y combati e corona virus pa e no plama mucho lihe. Hendenan cu tin un trabou esencial ta wordo permiti pa ta riba caya durante dia mientras desde 9pm pa 6am tin e avondklok unda tur hende mester ta paden. Trabounan esencial ta manera Polis, Brandweer, Ambulance, Mediconan, Enfermeranan, Botica, Supermercado pa nombra algun.

**Ministerio Publico ta cay bou di NO esencial?**

Algo cu tabata preocupa un porcentahe grandi di comunidad prome cu e crisis tabata e velocidad cu Ministerio Publico ta traha. Asina por tende avalancha di critica na radio emisoranan tur dia y tambe riba social media cual ta crea e impresion cu Ministerio Publico no lo ta trahando. Despues cu e crisis a dal Aruba impresion a bira pio esta cu Ministerio Publico lo ta cay bou un departamento No esencial. Hasta un porcentahe grandi ta di opinion cu Ministerio Publico lo ta protehando e hala “berde”. Parlamentario Endy Croes ta sigui splica cu ta tuma Politiconan hopi tempo banda di ta ricibi zundra riba caya pa purba “praat goed” e parti Ministerio Publico pero no ta tur ora ta logra.

Pues ta e momento corecto

pa Ministerio Publico mes papia pa su mes awor.

**Con leu en realidad Ministerio Publico ta cu e casonan aki:**

Di acuerdo cu preguntanan diario cu ta bin dilanti cual ta Ministerio Publico so por contesta entre otro por ehempel: Dicon na Corsou si a cera Politiconan corrupto den un tempo rapido? Dicon na St Maarten si a logra cera politiconan corrupto den tempo record? Dicon caso IBIS di Paul Croes ainda no a bini bek dilanti? Dicon a drenta cas di Benny Sievinger y Leoncita Arends 1 di October 2019 y te cu awe no a scucha di un follow up? Parlamentario Endy Croes ta splica cu apesar cu nos ta den un crisis y politiconan ta 100% enfoca pa saca Aruba for di e crisis toch nos ta sinti e preocupacion masha grandi for di pueblo alrespecto politiconan

cu a “horta” y corumpi e pais aki cu e tendencia cu nan lo walk away. Pa e rasonnan aki y den cuadro di transparencia Parlamentario Endy Croes ta haci un apelacion na Ministerio Publico pa nan bin dilanti y informa pueblo debidamente den nomber di e miles di ciudadanonan cu ta haci e preguntanan aki tur dia. Lo ta na su luga pa Ministerio Publico brinda pueblo informacion riba e dos casonan di fraude y corrupcion tanto IBIS ( Paul Croes) y Avestruz( Benny Sevinger) ( ambos ex-ministernan di AVP) pa asina mantene pueblo altante contribuyendo na tranquilidad den comunidad. No bisa nada no ta un opcion mas. Kisas no por comparti tur cos pero splica pueblo por lo menos cu e casonan aki ta andando pa e tranquilidad den comunidad Parlamentario Endy Croes ta termina bisando.



## Aruba ta drentando fase di recuperacion economico



**ORANJESTAD – Recientemente prome minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce Aruba ta cuminsa e fase di recuperacion economico, awo cu e crisis di salud ta muestra domina. E mandatario a presenta un estructura amplio cu lo encarga di tur e trabounan na caminda pa recuperacion economico.**

Premier Wever-Croes a insti-

tui un stuurgroep cu lo guia e proceso y e diferente comisionnan special cu a wordo institui. E stuurgroep ta consisti di personanan di sector priva y semi-gubernamental y ta raporta directamente na Premier Wever-Croes.

Tin tambe un 'think tank' consistiendo di varios persona prominente den comunidad, entre nan e ex gobernadornan di pais Aruba, pa

duna conseho y guia na e stuurgroep.

Bou di e stuurgroep tin, te awor, 3 comision activo.

### **Inmediato: stabilisacion y estimulo**

Den e comision aki ta tratando di brinda asistencia inmediato na companianan, pa asina companianan mantene trahado den servicio door di duna e doño di trabou un

subsidio di salario. Pa esnan cu asina mes perde trabou, tin un asistencia financiero temporal, den e proyecto di FASE. E proyecto FASE a wordo anuncia ya 3 siman pasa, despues di un siman cu e crisis a cuminsa y tin mas di 10 mil persona cu a registra caba pa e asistencia aki. No ta tur a entrega tur documento, pero ta ser spera cu 3000 pa 4000 persona lo ricibi e asistencia financiero e siman aki.

### **Termino corto : fast track**

Den e comision aki lo prepara e proyectonan cu ya caba tabata den fase basta avansa prome cu e crisis a cuminsa y cu despues cu shelter-in-place wordo finalisa, por start sali cu e proyectonan. Ta trata di inversionnan priva y publico, cu ta genera cupo di trabou pa esnan cu a perde trabou, y cu lo atrae divisas pa fortifica e balor di nos florin.

### **Termino mediano y largo: innovacion y durabilidad**

Den e comision aki lo delinea e modelo economico nobo pa Aruba. Turismo lo sigui ta un pilar economico importante ora ta safe pa nos habri frontera bek, pero nos no por keda conta riba turismo so.

P'esey e comision aki lo prepara plannan pa un modelo economico nobo, duradero y fuerte, basa riba innovacion.

Cada comision ta consisti di entre 5 pa 10 persona y lo institui taskforce riba temanan specifico. Por ehempel, e comision special di Fast Track lo tin un task force cu lo dedica na elimina e burocracia "red tape" innecesario den Gobierno. E comision special di innovacion y durabilidad lo tin task force dedica na sectornan economico prometededor, turismo, economia circular, food security, future of work, enseñansa, pa nombra algun.

E interes den comunidad ta grandi pa yuda den e proceso aki y Premier Wever-Croes ta anticipa cu lo tin como 100 persona involvi y tur a base gratuito, cual ta sigur di aplaudi.

"Mi tin tur confiansa cu e diferente comisionnan den e estructura aki, lo sa di lanta nos economia bek y mas fuerte y resiliente cu antes.", Premier Evelyn Wever-Croes a expresa.

## Piscadonan cu no a registra ainda, tin oportunidad pa registra online

**ORANJESTAD – Algun siman atras Gobierno di Aruba a declara e "Toque de Queda y Shelter in Place". Santa Rosa a informa Minister ariba e consecuencia cu esaki lo tin pa esnan cu mester sigi practica nan ofishi pa nan por kome y bende cu famia. Esaki lo a hasie dificil pa Piscadonan por a subi lama.**

Den cooperacion cu Ministerio di Sector Primario, KPA y Kustwacht, a opta pa implementa un maneho urgente pa mediante DLVV Santa Rosa, entrega na tur Cunukero, Criador y Piscado registra na Santa Rosa, un "Bevestiging" den forma di un carta, den cual ta identifca e persona y su crew como personanan registra y cu ta practica e diferente ofishi. Algun siman atras a tuma lugar, e siman di registracion pa Piscadonan. Aki ta unda cu tur Piscado a bin y registra na Santa Rosa caminda cu a ricibi nan carta despues cu nan a entrega e diferente papelnan nesecario. Mediante di e carta, ta regula e cantidad di persona ta cu maximo tres den un boto pa por bai pisca y si ta caso di Piscado di Baranca ta dos persona. Esaki tambe ta debi na e prohibicion di "Samscholing" mas cu tres persona.

Riba peticion di varios Piscado cu no a logra registra, Minister Romero a

opta pa habri e registro bek, pero den un forma digital, teniendo na cuenta e situacion cu e virus y safety di tur persona. For di diahuebs awor, 23 di april tin oportunidad pa hasi e registracion aki un biaha mas na tur esnan cu no a logra biaha pasa, pero den un forma digital. Pa esnan cu a manda nan documentonan caba via mail, nos kier hasi un apelacion pa manda esaki di nobo.

E mail pa registra ta registro@santarosa.aw y lo mester manda e siguiente informacion;

- **Number, adress y number di telefoon di e propietario di e boto si esaki ta diferente cu e Capitan.**
- **Copia ID Valido di e Capitan y copia di su kleinvaarbewijs.**
- **Copia di ID valido di dos tripulante adres**
- **Si e dono di e boto no ta forma parti di e crew, mester un carta di e dono autorizando e Capitan y e crew pa hasi uso di su boto.**
- **Registracion di Boto di Directie Scheepvaart y Copia di documento di e keuring di e boto.**
- **No lubida cu e registracion aki ta conta solamente pa un (1) carta pa Boto.**

Pa Piscado di baranca mester manda, basicamente mesun informacion, excluyendo registracion di boto. Pero ta importante pa indica den bo email, no mas cu tres localidad caminda e dos persona ariba e carta, lo bo bai pisca na baranca.

Nos ta hasi un apelacion na tur esnan cu no a registra ainda of ta desea di registra pa nan por haya e carta pa nan por bai pisca sin problema, pa nan manda nan peticion via registro@santarosa.aw pa asina nos por procesa bo registracion y pa tur Piscado por ricibi nan carta y pa por bay pisca sin problema. Tene cuenta cu mester manda tur informacion menciona ariba pa por ricibi boso carta. Si por

tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Randy Maduro of Ludwig Rasmijn na 5858102.

Na momento cu e carta ta cla, nos lo manda un mail of jama pa informa e fecha y horario pa busca e carta na Santa Rosa na e booth di Security na entrada. Por ultimo nos kier informa, cu na momento cu KPA of Kustwacht confirma cu e number di e persona nan cu ta den e boto of piscando na baranca, no ta cuadra cu e nombrenan ariba e carta of e grupo ta cometiendo un acto contra ley, e carta lo wordo confisca y e Piscadonan aki lo no tin oportunidad mas pa ricibi otro carta y bay pisca. Nos ta pidi e cooperacion di tur Piscador cu esaki.





*Ricardo Croes:*

## ‘No ta laat’ pa pilar economico nobo ‘pero no mester tabata asina’

**ORANJESTAD - Ricardo Croes, parlamentario y lider di partido ReD Democrático riba dia 20 di april (4/20) ta refleha riba e pandemia mundial cu ta afectando mundo henter y Aruba. E parlamentario, maske a tuma varios medida pa pusha gobierno y/of parlamento pa ehecuta e puntonan acorda den acuerdo di gobernacion referente pilar economico den forma di agricultura, pero tambe cultivo di cannabis y hemp, no a haya e sosten necesario y awo gobierno ta pura pa haci algo ora ya crisis lo bay dal. “No ta laat, pero no mester tabata asina tampoco”.**

Croes ta refleha den un entrevista riba Power FM riba e echo cu te dia di awe, prome cu minister di infraestructura a anuncia cu lo bin cu tereno di huur pa cultivo, ‘ningun bonchi a wordo planta, ningun cultivador a haya nada’. Croes ta haya cu Aruba tabata den su ‘comfort zone’ mirando cu tabatin su pilar economico den forma di turismo, y awo ta presenta un

situacion unda entre otro e problema di alimenta e poblacion si e pilar aki ta bira serio. Maske gobierno tabatin tur e instrumentonan na su disponibilidad pa haci posibel cu awe ‘por lo menos nos lo tin hende cu por bay traha den e industria aki, despues di a perde nan trabou, pero aworaki no tin nada’.

Sinembargo Croes no ta pesimista, den sentido cu e ta kere cu gobierno no lo bin cu e cambianan necesario pa implementa un pilar economico nobo den forma di cultivo di fruta y berdura, cannabis y hemp, tanto pa consumo local, cual aworaki ta e prioridad, pero tambe pa un dia por exporta. Esaki Croes a bisa durante un session Live riba Facebook di partido ReD Democrático, unda Croes a indica cu si ta mirando cu tin stapnan ta wordo tuma, manera e echo cu e por a combersa cu minister di labor Glenbert Croes riba e echo cu lo bin cu un desk special pa personanan cu por bay haya trabou den e industria aki. Croes ta mira cu e proceso aki a tarda paso-

bra e gobernantenan en si no ta domina e materia di cannabis, pues a tarda un poco pa convence nan cu esaki ta algo cu ta pasando rond mundo y cu rason. “Nan no tabata domina e materia en lo absoluto, y pa es motibo ey mi no ta bay er op in tampoco e cos ki a tarda y awo no tin nada tampoco.” Tabatin varios momento di tension, unda tabatin gruponan especulando cu pa via cu MEP ni POR a sostene mocionnan di RED pa decriminalisa cannabis y pa agricultor local participa na industria, lo a cambia constelacion di e coalicion.

Croes no ta haya esaki ta corecto, mirando cu un coalicion, ‘mescos tur relacion, ta bin cu desacuerdo. Pasobra nos no ta di acuerdo no kiermen cu nos ta divorcia’.

Riba critica cu Croes por a haci mas, Croes ta responde bisando cu e fraccion di ReD tin solamente un asiento. Esey ta haci nan capacidad pa hiba temanan dilanti limita. Sinembargo, a percura cu cierto puntonan ta den acuer-



do di gobernacion y a percura pa reuni cu ministernan, otro fraccionan, etc, pa por yega na nan metanan.

Den e session Live, Croes a contesta Bon Dia su pregunta, referiendo na kico ta e obstaculonan percibi pa asina por yega na un pilar economico nobo cu ta inclui cannabis y hemp. Croes a bisa cu tin falta di informacion y pensamiento critico riba e idea mes di legalisa cannabis of hemp y crea un industria di esaki. “Si nos cuminsa cu e palabra droga, e tin un stigma cune den Papiamento”. Croes ta indica cu ainda tin gruponan

den comunidad, manera sindicato di polis, manera sindicato di maestronan, cu tin un bista negativo riba cannabis. “Tin un falta di interes pa educa nos mes”. Riba esaki ta referi na literatura científico extenso riba e topico, “cual cada biaha cu wordo treci dilanti ta pensa cu e ta un conspiracy, pasobra e ta manera papiando un otro idioma.”

Croes ta bou impresion cu e legalisacion pa yega na un pilar economico nobo “ta hopi mas leu cu aña pasa, ora a bisa cu ya un ley lo yega, cual no a pasa. Si esey no ta e caso, nos lo bay ripara.”

## Minister Maduro a haci entrega di donacion di mask di Asociacion Di Comerciante Chines na diferente departamento di gobierno

**ORANJESTAD - Recientemente Asociacion di Comerciante Chines a haci entrega di mask na Minister Maduro cu e peticion pa reparti esaki**



**bou di e departamentonan di Gobierno cu ta sigui opera den momento di Shelter in Place pa asina nan por conta cu e proteccion necesario.**

Dialuna merdia Minister Maduro a entrega e bunita donacion aki na e departamentonan di Gobierno cu den e momento di crisis aki ta trahando pa percura pa e seguridad publico, social, eco-

nomico y financiero di nos pais por keda stabiel.

Hunto cu colega Minister Bikker, e mandatario a entrega mask na KPA cu e palabra di gratitud pa nan trabou incansabel specialmente den e periodo di Toque de Queda.

Minister Maduro ta gradici Cuerpo di Aduana tambe pa por sigui cu nan trabou durante e periodo di Shelter in

Place pa asina carga importante pa nos salud y alimentacion por keda procesa debidamente.

Palabra di gratitud tambe na Departamento di Impuesto cu ta keda funciona pa asina percura pa fondonan necesario pa Pais Aruba por keda funciona.

Minister Maduro ta gradici full e ekipo di Departamento Social cu ta brindando yudansa na comunidad den

e momentonan aki di hopi inseguridad. Na Casa Cuna tambe masha danki pa tur e trabou cu amor cu ta wordo haci pa nos muchanan.

Minister Maduro den number di Gobierno di Aruba ta gradici Asociacion di Comerciante Chines pa e bunita gesto aki pa trahadonan publico di Pais Aruba den momento di crisis.

## DVG: Mester tuma pasonan chikito y sigur den e ‘Strategia di salida’ di Covid 19

**ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa cu Aruba ta drentando un fase nobo. Un fase unda ta bay cuminsa traha cu un “Strategia di salida” cu mester wordo desaroya y implementa pa saca Aruba for di e crisis di COVID-19.**

Pa Aruba sali for di e crisis ta necesario pa comercio y otro instancianan cuminsa

funciona atrobe. Pero esaki mester sosode bou di condicionnan cu ta reduci e riesgo pa transmision di e virus. Na e momento aki e strategia cu Gobierno a scoge pa mancha COVID-19 na Aruba ta dunando resultado y ta importante pa sigui monitor y ahusta e strategia unda ta necesario. Ta hopi importante pa decisionnan cu ta wordo tuma ta a base di dato y no a base di sentimento of presion

externo.

E prome paso pa saca Aruba for di e crisis aki ta encera pone nos economia interno cuminsa move. Poco poco tur instancia y negoshi ta cuminsa funciona y hendenan lo cuminsa traha bek. Esaki lo sosode den fase y cu condicionnan. Di e manera aki nos ta inicia e proceso pa recupera Aruba su economia y futuro.

Gobierno ta cumpli cu su tarea pa evalua cada escenario pa garantisa cu cada decision ta uno responsabel. Pero e desafio mas grandi ta nos comunidad. Nos comunidad mester tin e sentimento di responsabilidad propio pa cu cuido di nan salud na tur momento. Comunidad mester bira mas consciente di cada situacion y escenario den nan bida diario y evalua nan decisionnan a base di e riesgo pa contrae e virus.

COVID-19 lo no desaparece for di e mundo aki mas y tanten cu no tin un vacuna pa e virus nos tin pa sigui biba protehendo esunnan mas vulnerabel pa e virus. Higiene di man lo bira un actividad frecuente y aglomeracion di hende lo mester wordo regla na tur momento cu distancia fisico di 2 meter.



## MLB lo reduci pago, layoff gerente, entrenador desde 1 mei

**NEW YORK (AP) —** E comisionado di baseball Rob Manfred, a haci un movicion cu ta permiti e ekiponan por ser despedi of por reduci e sueldonan di gerentenan, y trainernan y full-time scouts cuminsando 1 mei.

Manfred a suspende contracto di empleadonan cu ta cubri mas di 9 mil persona incluyendo general manager di algun ekipo. Manfred a cita di e incapacidad di hunga debi na e emergencia nacional causa pa e pandemia nobo di coronavirus.

“Nos clubnan ta depende di e revenue di ticketnan, concesion, transmision, medianan, licencianan y patrocinonan pa paga e salarionan”, Manfred a bisa den un e-mail dialuna.

Den ausencia di e weganan e fuente di ingreso aki lo ser perdi o lo reduci substancialmente y e clubnan no lo tin fondonan suficiente pa



cumpli cu nan obligacionnan financiero.

E intencion di Manfred ta pa suspende e contractnan cu a ser raporta prome pa The

Athletic. Arizona, Atlanta, Boston, the Chicago White Sox, Cincinnati, Minnesota, the New York Yankees, Philadelphia, San Diego, San Francisco y Toronto ta entre e

teamnan cu a comprometi pa paga e empleadonan tempo completo te cu mei y Miami lo paga e totalidad di e personal di operacion di baseball durante pa full e luna. Cubs

lo paga UECs y empleadonan di front office cu nan paycheck di 29 di mei y Detroit a bisa cu nan no tin plan pa kita ningun persona.

Regla 2 di Major League ta rekeri cu UECs mester ser firma pa tur gerente, coachnan, trainernan y scouts y algun ekipo incluyendo adicional empleado di operacion di baseball. Di conformidad cu e terminonan di UEC e derecho exclusivo di e club na su servicio ta permanece vigente durante e periodo di suspension di un manera cu no ta permiti pa realiza servicionan pa ningun otro club, Manfred a skirbi.

“Mi ta compronde completamente e dificultad cu e crisis di salud a trece pa tur miembro di e comunidad di baseball. Central baseball y clubnan ta haciendo tur posible pa purba di minimalisa e impacto pa un cantidad grandi di empleado cu ta posible.”

## Conflicto entre Tokyo Olympics, IOC pa pago pa pospone weganan



**TOKYO (AP) —** Diamars a surgi un conflicto entre e organisadonan di weganan olimpico di Tokyo y IOC tocante ken lo paga pa e posponemento inespera pa un año largo. E vocero di Tokyo Masa Takaya, a bisa cu e comite organizado a solicita e comite olimpico internacional cu cede na Suiza cu a eimina un comentario di su website cu nan a sugeri cu e prome minister Shinzo Abe a bay deacuerdo cu Hapon lo asumi e parti mas grandi di e costonan.

E media rapport na Hapon a estima un tardansa di un año causa pa e pandemia di coronavirus lo costa entre 2 biyon pa \$6 biyon. Ningun di e partidonan a duna un estimacion oficial, pero e CEO di Tokyo Toshiro Muto, a ya e posponemento como masivo. “No ta apropiada pa e number di e prome minister a wordo menciona”, Takaya a bisa durante un teleconferencia di 90 minuut.

Casi tur e preguntanan, principalmente di reporteronan Hapones, a centra riba e declaracion di IOC y e costonan pa Hapon. E declaracion di

ICO den un pagina titula “Preguntanan frecuente tocante weganan olimpico di Tokyo 2020”, a bisa cu Abe a bay deacuerdo cu Hapon lo continua cubri e costonan cu a ser haci di terminonan di e acuerdo existente pa 2020 y IOC lo continua di ta responsabel di su parti di e costonan”.

Despues cu Tokyo a keha, IOC a kita e number di Abe y cualkier referencia na e obligacionnan financiero di Hapon. E version edita : “E gobierno Hapones a bisa cu e ta cla pa cumpli cu su responsabilidadnan di organisa

e weganan exitoso”. Sin usa e number di Abe e presidente di IOC Thomas Bach, a bisa exactamente mescos cu 10 dia pasa durante un entrevista cu e periodico Aleman Die Welt. El a bisa cu Hapon “Lo continua cubri e costonan cu e lo a haci”, bou di e acuerdo firma na 2013.

E vocero di Abe, Yoshihide Suga, tambe a challenge IOC y a bisa cu “no ta existi tal acuerdo relaciona cu e costonan adicional pa e posponemento”. Apesar di e conflicto, no tin mucho debate tocante kende lo paga, si ta e banda Hapones, pero esaki tambe ta un tema delicado, particularmente pa Abe durante un recesion economico provoca pa e plamamento di e virus. Hapon ta gastando finalmente \$12,6 mil miyon pa organisa e weganan olimpico, pero e rapport audita pa gobi-

erno ta bisa cu esaki ta menos e dobel.

Tur e placa publico excepto \$5.6 mil milon di un presupuesto di e comite organizado financia cu fondonan priva.

Segun e terminonan di Contracto de Ciudad Anfitrión firma na 2013 ora cu Tokyo a ser honra pa e weganan tuma luga na Tokyo e comite olimpico Hapones y e organisadonan local ta oblige di paga e parti mas grandi di e costonan di e weganan di Tokyo.

Segun e documento di e comite organizado IOC ya a contribui cu \$1.3 biyon dolar pa organisa e weganan olimpico di Tokyo. Esaki ta di entrada di \$5.7 biyon den e ultimo ciclo olimpico di cuater año. Hapon, cu un GDP di \$5 biyon, obviamente tin mas recurso.





## J LO & A-ROD: Compra di Mets no ta pa vanidad

**MERCA (TMZ) - Jenni-fer Lopez y Alex Rodri-guez ta preparando pa join e movimiento entre celebridadnan cu ta doño di un frankisia deportivo - manera Magic, Jay-Z y Derek Jeter - pero perso-nanan cercano ta bisa cu estrictamente un decision di negoshi. Ademá cu A-Rod tin un vision pa e New York Mets cu lo yena su saco y di su pareha.**

Fuenteenan cercano na e acu-erdo a bisa TMZ cu e de-bilidad di A-Rod tambe ta su fortaleza. E sa cu e no tin un background di negoshi, pues e lo laga e parti di negoshi di maneho di e team na hende cu sa mas cune. E ta mas un

'people manager' - nificando cu su fortaleza ta inspira hun-gadonan, pero e ta laga e as-pecto di negoshi na hende cu sa miho.

Ademá, J. Lo y A-Rod ta po-niendo un parti relativamente chikito di e porcentahe di cash necesario pa yega na un acuerdo. Nan ta buscando inversionistanan grandi cu lo por pone entre \$25 miyon y \$50 miyon, na cual momento nan lo por ricibi financia-mento di un banco pa e resto.

A bisa TMZ cu e team ta-bata 'asina mal maneha' cu no tin opcion sino mehora si por mehora e organisacion. E peliger ta cu A-Rod tin un interes den traha cu e hunga-

donan. Sabiduria convencio-nal ta bisa cu hungadonan di nivel di Hall of Fame tipica-mente ta dañá e situacion ora nan purba influi den e roster.

E fuenteenan a bisa cu ta trata di placa. Tin reportenan cu e Mets tin balor di alrededor di \$2.4 biyon, pero algun per-sona den sector financiero ta bisa cu esey ta demasiado hal-to, y e team tin balor mas den rango di \$1.5 biyon. Manager di hedge fund, Steve Cohen anteriormente tabata den ne-gociacion pa compra e Mets den un acuerdo balora na \$2.6 miyon, pero esey a cay afo na februari. Hopi hende a sinti cu e oferta tabata de-masiado.



Segun reportenan, A-Rod y J. Lo a retene JPMorgan Chase pa lanta e capital. E homber a cargo di haya e placa ta man-aging director di JPMorgan

Chase, Eric Menell, segun Variety. Menell ta mancha e banco di inversion di media nort Americano di e compa-nia.

## Reina Elizabeth II ta marca su di 94 cumpleaños den silencio



**LONDON (AP) — Reino Uni a marca e di 94 cum-pleaños di Reina Beatrix cu silencio ayera, mien-**

**tras e nacion den lock-down memey di pandemia di coronavirus ta laga un banda e saludonan di scopet y campananan usu-al.**

Cu miles di morto entre e brote, e monarca a dicidi cu e despliege di celebracion di poder militar no lo ta apropiá. Tampoco lo tin campananan di celebracion na Westmin-ster Abbey, ya cu e iglesia unda e reina a casa y a ser co-rona actualmente ta cera.

Famia real a subi rednan so-cial pa comparti imagennan di Elizabeth mientras el a marca e ocasion — pero te-niendo nan mes na reglanan di distanciamiento social, no tabatin bishitanan.

Prins Harry y su esposa Meghan, hunto cu nan yiu homber Archie Mountbat-ten-Windsor, a tene un video yamada pa desea e monarca un feliz cumpleaños. Otro miembronan di famia tambe tabata spera pa yama e monar-ca privadamente pa duna nan

mensahe di cumpleaños.

E famia real tambe a com-parti video priva familiar di e monarca tempo cu e ta-bata un prinses jong. E video di Royal Collection Trust a muestra Elizabeth hungando riba un 'seesaw' den un har-din cu su ruman, e difunto prinses Margaret.

E reina lo marca e dia cu su esposo, e duke di Edinburgh di 98 aña di edad na Windsor Castle na Berkshire.

## España ta aresta ex-rapper como miembro di Estado Islamico na Siria

**ALMERÍA, España (AP) — Un ex-rapper di Lon-don kende a stop di traha musica poco despues cu su tata a ser extradita bou cargo di terrorismo den e bom di dos embahada Mericano, a ser aresta di-aluna na sur di España bou sospecha di uni combati-entenan di Estado Islami-co (IS) na Siria.**

Dos fuente cercano na e in-vestigacion a bisa AP cu po-lis a aresta Abdel-Majed Ab-del Bary y otro dos homber na un apartamento di huur. Abdel Bary ta yiu di un op-erativo Egipcio di al-Qaeda, kende a ser condena pa even-tonan relaciona na e bom na 1998 contra embahadan Mericano na Africa cu a mata 224 persona.

Un comunicado di prensa di Polis Nacional Españò no a nombra Abdel Bary. A de-scribi e como un ciudadano Egipcio cu a bandona Eu-

ropa pa lucha na Siria y Irak. E declaracion di polis tambe a referi na dje como 'un di e teroristanan mas busca na Europa, tanto pa su trayec-toria criminal den rangonan di Daesh (IS) como e peliger grandi cu el a representa'.

E y otro dos homber a ser aresta den anochi na un apart-amento na Almeria, un ciu-dad den sur di España. E tres a ser interroga ayera y tabata programa pa presenta dilanti di un hues di corte nacional na Madrid awe, segun un vo-cero di e corte cu usualmente ta maneha casonan relaciona na terrorismo.

Polis a bisa cu e operacion ta-bata resultado di 'cooperacion internacional' entre agen-tenan specialisa den combati terrorismo cu a sospecha cu e sospechoso Egipcio por ta biahando via España mientras e tabata purba di bolbe na su cas for di Medio Oriente.

Abdel Bary, kende ta kere tin 29 aña di edad, a lanta na London pa converti den un rapper conoci como Lyricist Jinn y L Jinny. Videonan mu-sical ainda disponibel online ta mustr'e cantando rap cu

referencianan na uso di dro-ga, violencia y experiencia di su famia como solicitante di asilo na Reino Uni.

Segun reporte, su radicali-sacion a tuma lugá poco despues cu su tata, Abdel

Abdul Bary a ser extradita na 2012 pa Merca, unda el a bay huicio pa bom di embahada Mericano na Kenya y Tanza-nia. A condena e tata na New York na 2015 na un termino di 35 aña di prizon.





## SBA ta reporta violacion di data den website desastroso pa aplicacion pa prestamo



**NEW YORK (AP) — Miles di doño di negoshi chikito afecta pa e medidanan agresivo cu a tuma pa stop expansion di coronavirus por a haya nan informacion personal exponi luna pasa riba un website di gobierno cu ta maneha aplicacion di prestamo pa desaster.**

Small Business Administra-

tion (SBA) a bisa ayera cu e informacion personal di mas di 7mil doño di negoshi aplicando pa prestamo pa daño economico pa desaster a ser potencialmente mira pa otro aplicantenan di e website di SBA dia 25 di maart ultimo.

SBA a bisa cu solamente e programa di prestamo pa desaster a ser afecta, y no e Paycheck Protection Program,

cual no a cuminsa te cu dia 3 di april y cu ta maneha pa un sistema separa.

Vocero di SBA, Carol Wilkerson a bisa cu e agencia a notifica e 7,913 doño kende nan informacion por a ser exponi y a ofrece nan un año di monitor di credito gratis. E agencia inmediatamente a deshabilita e partinan afecta di su sistema, segun Wilker-

son.

Den un carta na e doñonan afecta obteni pa AP, SBA a bisa cu no tin evidencia cu e data exponi a ser mal usa. E informacion ta inclui number, number di seguridad social, fecha di nacemento, informacion financiero, direccion di email y number di telefon.

Doñonan di negoshi yega di tin problema cu e website di prestamo pa desaster den pasado. A desconecta e website pa mantencion durante varios ora dia 16 di maart ultimo, y durante e tempo ey, no por a haci aplicacion. Dia 29 di maart, SBA a revisa su proceso di aplicacion pa e prestamo pa desaster y e doñonan mester a aplica di nobo. Hopi a haya sa te dianan of simannan despues cu mester a aplica di nobo.

“Ta frustrante cu awo mester deal cu esey tambe”, segun Adam Rammel, co-proprietario di Brewfontaine, un restaurant na Bellefontaine,

Ohio. El a ricibi su placa di prestamo di desaster ayera despues di un luna di espera y tambe a ricibi un prestamo di Paycheck Protection. “Mi a ricibi placa di nan, pero nan no tabatin e miho cuminsamento”, el a bisa tocante SBA.

SBA tambe a bisa cu a procesa mas di 755mil avance di prestamo di desaster, \$10mil cada un den total di \$3.3 bilyon te cu dialuna. E avancen ta esencialmente un donacion. E agencia tambe a bisa cu a procesa 27mil prestamo di desaster na balor di casi \$5.6 bilyon.

Senado a pasa y manda na Congreso ayera un legislacion cu lo agrega \$300 bilyon na e Paycheck Protection Program, cu a termina su apropiacion inicial di \$349 bilyon siman pasa despues cu SBA a aproba mas di un miyon di prestamo. Miles di doño di negoshi tin aplicacion den espera pa wordo manda na SBA pa aprobacion, of ta wardando pa aplica.

## Netflix a agrega 16 miyon suscrito durante pandemia

**BERKELEY, Calif. (AP) — Netflix a agrega 16 miyon suscrito rond mundo durante e prome tres luna di año, yudando su status como un di e servicionan mas esencial di mundo durante tempo di isolacion of crisis.**

E kwartaal a encera e cuminsamento di orden di keda cas na Merca y rond mundo, un respuesta na pandemia di coronavirus cu aparentemente a conduci na miyones di persona suscribiendo na Netflix pa entretenimento y comfort na momento cu mayoria no tabatin lugá pa bay sino cas.

Netflix a mas cu duplica e crecemento per kwartaal cu a predecir na januari, prome cu e brote di COVID-19 a cuminsa cera hopi economianan mayor. Tabata e ganashi di tres luna mas grandi den e historia di 13 año di servicio di streaming Netflix.

E cifranan — revela diamars como parti di e reporte di prome kwartaal di Netflix — ta sostene un creencia creciente cu streaming di video probablemente lo prospera

hasta na momento cu economia general Mericano ta cay den su prome recesion den mas cu un decada.

“Nos ta bon na altura cu nos ta afortuna pa tin un servicio cu tin hopi nificacion pa hende cera na cas, y cu nos por opera remotamente cu minimo interrupcion”, Netflix a bisa den un declaracion.

Optimismo di inversionistanan tocante e prospectonan di Netflix a impulsa e stock di e compania na halturanan nobo recientemente, un contraste skerpi cu e descenso di e mercado general.

Maske ta enfrenta hopi competencia, Netflix ta parce di ta miho posiciona pa saca bentaha di e demanda creciente pa pelicula y show di television principalmente pasobra e tin un bentaha di cuminsamento den streaming di video.

Desde cu a cuminsa su programacion original shete año pasa, Netflix a construi un catalog profundo cu por alimenta apetito di audiencia maske e respuesta di pandemia a shut down produc-

cion di hopi show nobo.

E shut down aki lo por dañá Netflix tambe, maske analistanan na Canaccord Genuity ta kere cu su biblioteca di video lo sirbi suficiente contenido pa tene mayoria di competencia leu.

Un excepcion notabel ta Walt Disney Co., cu su recien lansa servicio di streaming tambe ta yen di clasiconan

historico, specialmente pa muchanan cu tin mas tempo liber cu usual.

Esey ta un di e motibonan mas grandi cu e servicio di Disney a amasa mas di 50 miyon suscrito y pakico Netflix ta hayando un resurgencia den popularidad. Netflix a predecir cu lo agrega 7.5 miyon suscrito for di april te cu juni. Esey ta casi tres biaha mas cu su averahe na spring

di 2.7 suscrito durante e ultimo shete año.

Durante ultimo año, crecemento di Netflix na Merca y Canada a reduci considerablemente. Pero e pandemia a parce di reverti e tendencia aki temporalmente. Netflix a agrega 2.3 miyon suscrito na Merca y Canada den prome kwartaal, un aumento di e 1.9 miyon na mes momento año pasa.







Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi  
sosega  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña  
forza.  
Salmo: 23

Cu honda pena na nos curazon nos ta  
participa fayecimiento cristianamente di:



## Anselmo Francisco Semeleer

Mihor conoci como Chemmy  
Ex empleado di LAGO  
\*09-03-1932 - † 19-04-2020

Na number di:

Su Esposa: Juana Semeleer-Semerel  
Yuinan: Joakim (Jopi) Semeleer na Hulanda  
Anna Maria (Annie) Semeleer  
Evelyn Semeleer y Chencho Kelly  
Carla y Jeffry Schuilenburg-Semeleer  
Nieto(a)nan: Chozann, Rowald, Clinton,  
Rebecca, Ali, Rayan, Melany, Melody y Camilla  
Bisanietonan y bisanietanan: Zidion, Damiën,  
Zi-Xiann, Kelsy

Rumannan:

† Pedro (Bito) y † Theresita (Chita) Semeleer y  
famia  
† Annie y † Hipolito (Poli) Tromp-Semeleer y  
famia  
Celestino (Tinchi) y Olivia (Livia) Semeleer y  
famia  
† Juan (Jan) y † Joanita (Nita) Semeleer y  
famia

Su ayudante: Marisabel Marin

Su mihor amigo: Pieter Simon

Primo y primanan ,sobrino y sobrinanan, Iha,  
bisiñanan y conocirnan y demas famianan  
den exterior

Un palabra di gradicimento na: Dr. Eschendal  
y Dr. Waterloo

Demas Famia: Semeleer, Semerel, Kelkboom,  
Figaroa, Fakih, Schuilenburg, Kelly, Tromp,  
Peterson, Ponson, Stanley, Verploeg,  
Henriquez, Bikker, Markus, Stamper, Lacle,  
Mendoza, Simon, Erasmus, Dijkhoff, Vieira,  
Coelho, Kock, Mauricio, Gomes, Wolff

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a  
lubida algun famia

Nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas  
pa motibo di e situacion actual y siguiendo  
regulacion di DVG, Famia ta opta y informa cu  
lo tene e acto di entierro den seno familiar.  
Nos lo aprecia y ta ricibi condolencia via  
telefono, Whatsapp ( 5600093), facebook y via  
email [anselmo.semeleer@gmail.com](mailto:anselmo.semeleer@gmail.com)



A fayece inesperadamente



## Gladys Francis Coffie-Ordo

\*29-12-1946 † 17-04-2020

Na number di:

**Su esposo stima:** Karel Bernardus (Ben) Coffie  
**Su yuinan stima:** Bryan y Tania Coffie-Lambertus  
Sue-Ann Coffie y Lorenzo Maduro  
Victor Coffie

**Su Mayornan den feliz memoria:**

Maxi Ordo y Sixta Ordo-Thijssen

**Omonan:**

† Juan y Aura Theysen-Croes y yuinan y demas famia  
Bernardito y † Epifania Theysen-Theysen y yuinan y  
demas famia  
† Rosa y Francisco Franken-Thijssen

**Su rumannan:**

† Lilian y † Victor Coffie  
Judith Ordo  
Siltro y Obdulia Ordo-Diaz  
Marjorie Ordo  
† Gilbert y Victoria Ordo-Barrett  
Rodolfo y Violeta Ordo-Gonzalez  
Sixto y Filomena Ordo-Croes  
Soraya y Giovanni Maduro  
† Gladys Marin de Gomez (Venezuela)  
Roland Marin (Venezuela)

**Su sobrino(a)nan:** Odette Dijkhoff, Ludmilla Coffie,  
Janine y Oscar J. Rojas-Coffie y yuinan, Zuleika Coffie  
y yiu, Roosje y Peter Konings-Orman y yiu, Sheila y  
Randy Geerman-Ordo y yuinan, Vanessa Ordo y  
yuinan, Randolph Ordo y yuinan, Yemail y Karina  
Ordo-Maldonado y yiu, Marie-Josée & Nelson Jacobs-  
Ordo y yuinan, Danilo Boekhoudt y Ana Maria Tabares,  
Patrick & Shariska Ordo-De Los Santos y yiu, Nathaly  
& Arjen Mathilda-Ordo y yuinan, Alexander y Yorgelis  
Ordo-De La Hoz, Darrick y Patricia Maduro-Kay y  
yuinan, Giovanni Maduro y Zaida Franken y yuinan,  
Sherry-Lou Ordo y Joshua Werleman

**Demas sobrino y sobrinanan na Venezuela**

**Famianan:** Coffie, Lambertus, Ordo, Maduro,  
Thijssen, v/d Linden, Theysen, Theis na Venezuela  
Merca y Tenerife, Grijt, Koehoorn y Castillo na  
Hulanda, Coffie na Corsou, Bonaire y Pto. Rico,  
Panneflek na Corsou, Winklaar, Goeloe, Curiel,  
Werleman, Neumann na Bonaire, Corsou y Aruba,  
Rojas-Aguirre y Martinez na Colombia, Francia y  
Panama, Winterdal, Franken, Paula, Diaz, Marin y  
Gonzalez na Venezuela, Broekman na Corsou, Brugs na  
Hulanda, Henriquez na Aruba y Corsou, de Miranda,  
Tromp, Marchena y Raphael na Corsou, Chompff,  
Koolman, Medema y Frigerio na Aruba y Corsou, de  
Cuba, Noguera, Dijkhoff, Ridderstap, Boekhoudt,  
Orman, Ras, Donati, Aoy na Francia, Moyer na Merca,  
Konings na Hulanda, Jabos, Maduro, Barrett, Quilotte,  
Hesevoort na Hulanda, de Kort, Reyes y Willems,  
Marchena, Franken y Winterdal.

Su Bon Amiganan: Martha de Miranda y famia, Denny  
Kock, Wini Rasmijn, Farina

Bisiñanan Kock y Davelaar.  
Su Madrina: Carlota (Tika) M. Ridderstap-Ordo  
Su Iha: Ludmilla Coffie

Un danki special ta bai pa Dr. C. Becker, Dr. J. van  
Trigt, Maria y demas miembronan di Wit Gele Kruis,  
Lola, Olivia, Ita y demas miembronan di Koningin  
Wilhelmina Fonds Aruba cu a cuide asina bon na cas te  
na su ultimo oranan y tambe personeel di Dr. Horacio  
Oduer Hospital.  
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida  
un of otro famia.

Famia ta sugeri pa hasi donacion na Wit Gele Kruis of  
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Pa motibo di e situacion actual relaciona cu salud  
publico, cremacion lo tuma lugar den circulo priva di  
seno familiar. Por manda condolencia via email:  
[famiagcoffie@gmail.com](mailto:famiagcoffie@gmail.com) No ta risibi bishita na cas.  
Masha danki pa boso comprension.



De Heer is mijn  
Herder, mij ontbreekt  
niets

Hij doet mij  
nederliggen in grazige  
weiden  
Hij voert mij langs  
rustige wateren

Hij verkwikt mijn ziel,  
Hij leidt mij in de  
rechte sporen  
Om zijns Naam wil  
In uw huis mag ik wonen, tot in lengte van dagen



Is van ons heengegaan, onze liefhebbende moeder,  
grootmoeder, 'Omi' en tante;

## Mevr. Rosenda Ferrier- Penja

Beter bekend als Ro  
13 januari 1926 - 20 april 2020  
Weduwe van Eddie Ferrier

Namens haar:

**Kinderen:** Nancy en Jan Withagen-Ferrier  
Kathleen Ferrier  
Lloyd Ferrier

**Kleinkinderen:**

Rose-Ann Anthony en Jair Wever  
Mark Anthony en Evelien Mutsaers  
Roduard en Suzanne Ferrier-Witters

**Schoonzussen:** Yvonne Ferrier  
Martha Ferrier

**Achterkleinkinderen:** Kirsten Anthony  
John-Henry Wever  
Sophie Anthony

**Haar vrienden:** Angie Roberts, Anchi Montsanto,  
Maria Caster, Lola Geerman, Paul en Milly van Niel,  
Nandy Lo-Fo-Sang, Lia van Kempen, Eddy en Freda  
Croes, Ilse van Trigt, Joke Sammy, Orlando en  
Esther Hoevertsz, Ronald en Maureen Groters,  
Jessica en Frank Jacobs, Yannich en Fritzie Croes,  
Jacky, Haydee Rodriguez

Neven en nichten, overige familieleden op Aruba, in  
Nederland, Suriname, Curaçao,  
oudburen van Socotoro.

**Families:** Ferrier, Penja, Anthony, Kock, Franken,  
van Niel, van Trigt, van Trikt, Lo-Fo-Sang, Wever,  
Mutsaers, Witters, Croes, Lichtveld, de Rooy, Sjiem-  
Fat, Petronia, Dennert

Onze excuses als we in ons verdriet iemand zijn  
vergeten.

Vanwege huidige situatie, zal er begraven worden in  
besloten kring.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis, maar u kunt uw  
condoleances overbrengen via  
[kathleenferrier@yahoo.com](mailto:kathleenferrier@yahoo.com)

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme  
cu boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di



## Haydee Jacinta Croes-Dubero

Mihor conoci como: “Ada”  
\*22-06-1943 - †21-04-2020

Acto di entierro lo tuma lugar den seno familiar.





Drenta su portanan cu gradicimento,  
drenta su tempel cu cantica di alabansa,  
glorific'e, bendiciona su Number.  
Salmo 100:4

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento di nos querido defunto:



**Sr. Clemente Teodoro Zievinger**  
Mihor conocí como 'Buchi'  
23 November 1944 – 18 April 2020

Na number di su:

Mama: † Veneranda Zievinger-Dirks

Tata: † Juan Federico "Djaja" Zievinger

Rumannan:

† Raymundo "Mundachi" Zievinger  
† Juan Federico "Titi" Zievinger

Prima mescos ruman:  
Maria Louisa "Ies" Dirks

Su unico cunja:  
Sra vda Sandra Zievinger-Ridderstap

Su unico sobrinonan stima:  
Sra Cassandra y Rutsel Orman-Zievinger  
Juan Federico "Fichin" Zievinger

Su unico sobresobrino stima:  
Juean Albert Orman

Primo y primanan, comer y compernan y  
tur su ihanan

Tur ayudantenan na cas.

Staf, personeel y tur su companeronan  
na Cas di Machi

Dr di cas dr Fernandez y ass. Sra Maria

Tur ex coleganan di casino controleur  
Aruba y Corsow

Bisiñanan, amigonan, conocirnan y  
demás famianan:

Zievinger, Dirks, Ridderstap, Orman,  
Ridderstaat.

En conexcion cu e situacion actual cu nos  
ta pasando aden, entiero lo tuma lugar  
den seno familiar.

Condolencia lo por wordo manda via  
email: [mrs.orman1974@hotmail.com](mailto:mrs.orman1974@hotmail.com) of  
jamada telefonico y whatsapp na  
numbernan 592-1300, 564-6984 of 566-  
0693.

Disculpanos si den nos tristesa nos por a  
lubida algún famia of conocer.



GRANDI TAWATA SU AMOR, GRANDI TA NOS  
TRISTESA

BUNITA TA E MIL RECUERDONAN DI CHANDI

SERCA SENJOR MI TA NA PAS, MANERA UN YIU  
SERCA SU MAMA, AGRADESIDO PA TUR LOKE E  
LA NIFICA PA NOS, A BAI DRUMI MANERA UN YIU  
DEN SCOCHI SU MAMA:



**Sr. Alejandro Rosenberg**

Miho conoci como **CHANDI**  
\* 27 Februari 1932 – †17 April 2020

**Na number di:**

**Su mama:**

†Sra. Ludovica de Cuba-Kelly y †Augustin  
Kelly

**Su tata:**

†Sr. Pedrito Rozenberg

**Su rumannan:**

Sra. Anna Wolff y esposo Claudio Wolff  
Sra. Fransisca Wolff y esposo Juancito Wolff  
Sr. Simon Kelly  
†Sra. Juliana Rozenberg

**Su sobrinanan:**

Madelene Kelly y Avery Winterdaal  
Gladys Wolff y famia  
Sheila Wolff y Martin Giraldo y famia

**Su sobrinonan:**

Albertico Wolff y Maydee Reyes y famia  
Richard Wolff y Carina Farro y famia  
Joselito Wolff y famia

**Su sobre-sobrinanan:**

Giannely Koolman y yunan Dainalys y Jayly-  
Ann.  
Gixelangela Koolman y Gregorio Tromp y yiu  
MaryJane.  
Richaline Wolff y Raidan Boekhouder y yunan  
Jeliane y Ray-Jordan.  
Cataleya Giraldo, Minielsy Wolff

**Su sobre-sobrinonan:**

Giovangelo Koolman, Richinell Wolff, Kevin  
Wolff, Aaron y Dylan Giraldo.

**Demas famia:** Kelly, Wolff, Figaroa, Donati,  
Rozenberg, de Cuba, Christiaans, Henriquez,  
Winterdaal, Giel, Faro, Koolman, Hill,  
Giraldo, Farro, Reyes, Tromp y Boekhouder.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa y dolor  
nos por a lubida riba algun familiar of conocer.

**Pa motibo di e situacion actual, acto di  
entiero lo tuma lugar den seno familiar.**



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;  
den cunucu di yerba berde, eta ponemi sosega.  
eta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña  
forsa".  
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza den nos curason pero  
agradecido pa tur e amor risibi di dje nos ta anuncia  
fayecimento di nos Tata, Welo y Bisawelo Stima:



**Sr. Profilio 'Buchi' Dirks**  
Cariñosamente jama: Papa Buchi of Buchi di Anna  
\*26 februari 1940 - †17 april 2020

Na number di su:

Casa Stima:

† Susanna Maximina Dirks-Dirks

Yunan:

Porfilio (Ito) y Mildred Dirks y famia  
Anthony (Nini) y Andrea Dirks y famia  
Theofilo (Chofi) Dirks y yui  
Odette (Dechi) y + Ronald Kootes y famia  
Leoncio (Lele) Dirks

Mescos Yui:

Juliette y Faviano Werleman y famia  
Maritza Koolman y famia  
Jorge Koolman y famia

Rumannan:

Pedro y Sonia Diks y famia  
Maria y Ming Maduro  
Rufina Dirks y famia  
Clara y Thomas Dirks y famia  
Eduardo Dirks y famia  
† Victoriana y Vicente Thiel y famia  
† Reinilia y Paulino Croes y famia

Cuñanan:

Sra Vda. Cristina Werleman y famia  
Victoria y Nico Maduro y famia  
Cornelia Dirks y famia  
Reinilda y Ramiro Lopez y famia  
Regina y Jany Dorothal y famia  
† Laura y Pablo Maduro y famia

Swanan:

Ermando Dirks y Sharine Loopstok y famia  
Martinus y Corina Dirks y famia  
Benito y Maria Dirks y famia

Nieto y nieta nan: Paola, Gifton, Robert,  
Emanuel, Isabella, Kimberly, Bryan,  
Meraly, Jason, Jordy, Dayrick, Joëly,  
Juella, Alex, Cristaly, Marianne,  
Melany, Ismael, Egor

Bisanieta y bisanieta nan:

Naighel, Ciarra, Liam, Shay-Ro, Cavani,  
Jearon, Jean-Geree, Jean-Nay, Jean-Ray,  
Jean-Dion, Raydwin, Emmely, Kimia, Q-  
Jordan, Q-Jonne, Q-Jaelly, Dariëlla,  
Ezequiel,

Primo y prima nan, Subrino y subrina nan, Comer y  
compernan, Ihanan

Demas famia aki na Aruba y den exterior,  
bisiñanan, amistadesnan, amigo y amiga  
nan, ex coleganan di trabou y conocer,

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun  
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero  
disculpa.

PA MOTIBO DI E SITUACION ACTUAL RELACIONA  
CU SALUD PUBLICO, NOS NO LO POR RISIBI  
BISHITA DI CONDOLENCIA NA CAS Y E ACTO DI  
ENTIERRO LO TUMA LUGAR DEN SENO FAMILIAR.

POR CONDOLEER FAMILIA VIA EMAIL:  
[porfiliodirks@outlook.com](mailto:porfiliodirks@outlook.com)







## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Hende Muhe den Dificultad**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or 593-7081

## Dokter na warda



### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
Dr. Ramautar

## Botica na warda

### Oranjestad:

Paradera  
Tel. 588 6638

### San Nicolas:

San Lucas  
Tel. 525 2599

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



## EMERGENCIA

911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105

### Noord

107

Tip Line 11141

Brandweer 115

Ambulance 911

Hospital 527-4000

Imsan 524-8833

### Warda Costa

913

### Seguridad Nacional

11911

Cruz Cora 582-2219

## BOTICA

Aloe 584-4606

4 Centro Medico 584-5794

Central 585-1965

### Dakota

588-7364

Del Pueblo 582-1253

Eagle 587-9011

Kibrahacha 583-4908

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Oduber 582-1780

Paradera 588-6638

San Lucas 584-5119

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-8181

Santa Cruz 585-8028

Sero Preto 584-4833

### Trupial

583-8560

## UTILIDAD

Setar 117

Web 525-4600

Elmar 523-7147

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/21/2020



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.23	1.25	1.27
CHF	183.28	184.00	184.80
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	164.32	165.82	167.49
EUR	191.19	192.93	194.87
DKK	24.88	25.60	26.40
NOK	15.76	16.48	17.28
SEK	16.60	17.32	18.12

For amounts up to Afl. 100,000



## Pronostico di Tempo

### Tempo:

Levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:53pm.  
Subida di solo: 6:23am.



### Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte, te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

### Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Aire relativamente seco den region local lo stroba formacion di mayoria nubia cu por produci awasero. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia y clima seco lo domina.

### Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di direccion oost entre 3 te 6 pia. Por spera na e partinan oost te noordwest por spera e olanan di mas halto.

### Aviso/ Alerta;

Ta pidi operadornan di boto chikito pa bay cu cautela na e partinan oost te noordwest di costa y riba lama habri.

## Conceptis Sudoku

	8	3				1	4	
5			8		1			7
9			4		3			8
1			2		7			6
	7	4	1			8	2	3
			3					4
			9					1
8			6		4			5
	2	5				4	6	

Difficulty Level ★★

4/22

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

7	1	4	5	2	8	6	3	9
6	2	9	3	4	1	5	8	7
8	3	5	9	7	6	1	4	2
3	8	7	1	9	2	4	5	6
5	6	2	4	8	7	9	1	3
4	9	1	6	5	3	7	2	8
9	7	8	2	1	5	3	6	4
1	4	3	8	6	9	2	7	5
2	5	6	7	3	4	8	9	1

## Cruz Cora aportando na Proyecto Meals on Wheels



**ORANJESTAD - Cruz Cora Aruba ta contento di por yuda comunidad durante e temporada di Covid-19, por medio di e Proyecto "Meals on Wheels" cu a cuminsa di aluna, 20 di april, den colaboracion cu Cede Aruba y YMCA. Ta parti mas cu 100 cuminda cayente pa dia, den weekend 200 cuminda pa dia. Ta prepara pa parti mas of menos 20.000 cuminda den e proximo simannan.**

### Con esaki ta traha?

Por haci peticion pa ayudo via e website di Cruz Cora na <https://redcrossaruba.com/covid-19-meals-on-wheels-program/>

Na momento cu e peticion dreठा, un team di ayudo social lo evalua e caso. Na momento cu e caso ta wordo aproba pa ricibi ayudo, e cuminda ta wordo entrega diariamente. Den e proyecto aki, mester remarca cu ta yuda personanan mas vul-

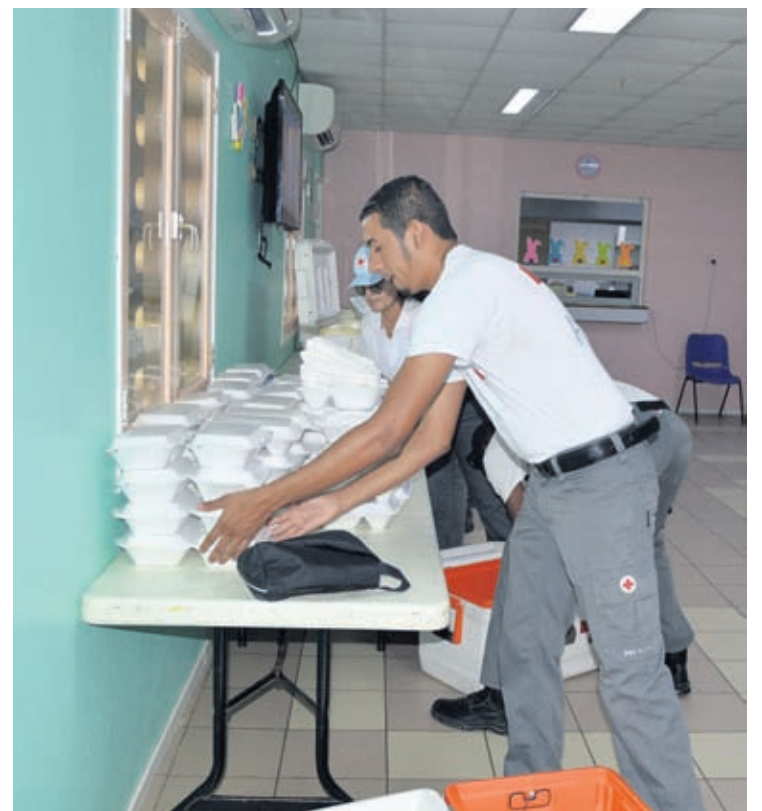
nerabel den nos comunidad. Tur caso ta wordo evalua, ta haci bishita na cas (Needs Assessment Team) pa comproba situacion y asina ta wak si e

persona ta cualifica pa ayudo cu cuminda.

Boluntarionan di Cruz Cora ta diariamente busca e cumindanan cla caba na YMCA, unda boluntarionan ta prepara tur e cuminda, y ta pasa tur adres registra y entrega na e cliente.

### Contacto cu nos:

Cruz Cora Dakota ta cera pa publico, pero ta disponibel na tel. 582-2219, 560 8359 via Whatsapp y tambe via e-mail: [info@redcrossaruba.com](mailto:info@redcrossaruba.com) Departamento di Ayudo Social na cel. 568-8896 y <https://redcrossaruba.com/proyecto-asistencia-social/>



## E telefon ta ring na Telefon pa Hubentud

**ORANJESTAD- For di mas o menos un luna pasa nos muchanan y hobennan ta na cas den cuadro di e crisis di Covid-19. Tur esaki ta pa nan propio seguridad y seguridad di Aruba completo. No ta un secreto cu pa hopi mucha y hoben na Aruba, hustamente scol ta e sitio di pas den nan bida. Muchanan cu lastimamente no por a haya pas, seguridad, amor y atencion na cas, tawata haya esaki na scol.**

Manera ya caba menciona den un relato anterior, ta hustamente durante crisisnan cu negligencia y abuso di mucha por presenta mas. Esaki ta e motibo pakico Fundacion

Telefon pa Hubentud Aruba a keda brinda nos muchanan y hobennan di Aruba den e momentonan aki tambe ayudo via telefon, e-mail y chat. Awor mester tin mas atencion pa nos muchanan y hobennan.

'Mirando cu mañan tin Shelter in Place y mi no tin internet na cas, kico mi lo por haci?', 'Mi ta fada di tur e discusionnan cu mi mama' y 'E stem ta bisa mi tur dia pa hacie, pero mi ta bay den mi happy place y ta haya tranquilidad bek' ta algun di e yamadan cu Telefon pa Hubentud ta ricibiendo durante e dianan aki. Salud mental, ansha, depresion, ferfela, combersa, informacion di un instancia y situacion na

cas ta e temanan pakico nos muchanan y hobennan actualmente ta tumando contacto cu Telefon pa Hubentud.

Telefon pa Hubentud Aruba kier a pidi tur mayor pa tuma e dianan aki pa combersa mas hopi cu ta posibel cu e yunan. Y tambe nos kier a pidi e yunan pa confia na mayornan y durf di combersa cu nan.

Telefon pa Hubentud kier a recorda tur mucha y hoben cu nos t'ey tur dia di 2:00 te cu 6:00 di atardi pa scuchanan. E servicio di Telefon pa Hubentud ta gratis, anonimo y confidencial. Banda di yamamos tur dia por chat cu nos via di e 131app. 131app ta gratis y por download e via App Store of Google Play.



## Trump vows to 'suspend immigration' to US because of virus

Continued from Front

Criticism of Trump's new announcement was swift, especially the timing during the pandemic. Ali Noorani, president of the National Immigration Forum, noted that thousands of foreign-born health care workers are currently treating people with COVID-19 and working in critical sectors of the economy.

"The fact is that immigrants are standing shoulder-to-shoulder with U.S. citizens on the front lines helping us get through this pandemic," he said.

Andrea Flores of the American Civil Liberties Union said, "Unfortunately, President Trump seems more interested in fanning anti-immigrant flames than in saving lives."

But Jessica Vaughn, director of policy studies at the Center for Immigration Studies, which favors lower rates of immigration, said that eliminating millions of work permits and visas would "instantaneously create" new jobs for Americans and other legal workers — even though most businesses are shuttered because of social distan-

cing dictates and stay-at-home orders. Trump has often pivoted to his signature issue of immigration when he's under criticism. It's an issue he believes helped him win the 2016 election and one that continues to animate his loyal base of supporters heading into what is expected to be a brutal reelection fight.

In a statement, White House press secretary Kayleigh McEnany described the order as aimed at protecting both the "health and economic well-being of American citizens as we face unprecedented times." "At a time when Americans are looking to get back to work, action is necessary," she said.

Though travel restrictions around the globe have dramatically reduced immigration, Trump could use his executive authority to restrict it further, including slashing the number of foreign workers allowed to take seasonal jobs in the U.S. Before the outbreak, the administration had planned to increase the number of H-2B visas, but the Department of Homeland Security put that old

in early April. Sarah Pierce, a policy analyst at the Migration Policy Institute, said Trump could end the processing of immigrant and non-immigrant visa applications under the same legal authority he used to impose the travel ban that was upheld by the Supreme Court. But that would have little practical effect, she said, because the State Department has largely stopped processing visas anyway.

Kevin Hassett, the former White House economic adviser who recently returned to help guide the response to the virus, said there would be "carve outs" for certain types of workers.

National security adviser Robert O'Brien compared the expected order to restrictions on travel to the U.S. from China that Trump put in place in January.

"We're trying to do everything, the president's trying to do everything he can to put the health of the American people first during this crisis," O'Brien said on Fox News Channel.

Asked about Trump's reference to jobs, O'Brien referenced the virus' eco-

nomic toll and said "the president's looking out for Americans on both fronts at every turn."

Trump, in response to accusations that he has failed to act quickly in response to the virus, has frequently pointed to his decision to limit travel to the U.S. from China and hard-hit European countries. But he has not extended the restrictions to other nations now experiencing virus outbreaks.

The U.S. is now reporting more COVID-19 cases than any other country in the world, with almost 800,000 Americans infected, according to figures compiled by Johns Hopkins University. More than 42,000 have died.

Given the steps Trump has already taken, Mexico Foreign Relations Secretary Marcelo Ebrard said it was unclear what more he could do.

Last month, the administration effectively ended asylum, relying on a rarely used 1944 law aimed at preventing the spread of communicable disease. That action allowed Border Patrol agents to immediately expel people

in the country illegally without those people being subject to protections afforded under immigration laws. On Monday, the U.S. extended that authority to May 20 and many expect the asylum shutdown will stay in effect through the end of Trump's term in January.

U.S. borders with Mexico and Canada have also been closed to tourism and recreational travel. Commercial traffic and a wide range of "essential" workers are still allowed to travel freely.

The H-2B visa program is used by U.S. companies to fill tens of thousands of seasonal jobs in areas like landscaping, seafood processing and in service jobs at hotels and theme parks. In March, amid pressure by Congress and a tight job market, the administration raised the annual quota to its highest level under Trump. That move angered people who favor more restrictive immigration policies, including some supporters of the president who view foreign workers willing to accept lower wages as unfair competition to American labor. □

## Missouri sues China over coronavirus pandemic

By **SUMMER BALLENTINE**  
**Associated Press**

**COLUMBIA, Mo. (AP)** — The state of Missouri filed a lawsuit Tuesday against the Chinese government over the coronavirus, alleging that nation's officials are to blame for the global pandemic.

The lawsuit, filed in federal court by the state's top prosecutor, alleges Chinese officials are "responsible for the enormous death, suffering, and economic losses they inflicted on the world, including Missourians."

"The Chinese government lied to the world about the danger and contagious nature of COVID-19, silenced whistleblowers, and did little to stop the spread of the disease," Attorney General Eric Schmitt said in



In this Sept. 9, 2019, file photo, Missouri Attorney General Eric Schmitt speaks in front of the U.S. Supreme Court in Washington. Schmitt on Tuesday, April 21, 2020.

a written statement. "They must be held accountable for their actions."

Lawsuits against other countries are typically fruitless because U.S. law gen-

erally prohibits them with rare exceptions, said Ashley Deeks, an international

law expert at the University of Virginia School of Law. Missouri Democratic Party Executive Director Lauren Gepford called the lawsuit a "stunt" by a Republican attorney general who is up for re-election this year.

The number of Missouri deaths statewide rose by 16 Tuesday to 215, according to Johns Hopkins University's Center for Systems Science and Engineering. The number of cases rose by 156 to 5,963.

For most people, the coronavirus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough that clear up in two to three weeks. For some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness, including pneumonia, and death. □

**Associated Press.**



# Elective surgeries allowed again in parts of New York state

By JENNIFER PELTZ, MARINA VILLENEUVE and MICHAEL HILL

Associated Press

**NEW YORK (AP)** — Hospitals in parts of upstate New York will be able to conduct outpatient elective surgeries again, Gov. Andrew Cuomo said Tuesday as he pledged to consider regional differences when re-opening the state's outbreak-stalled economy. Hospitals in selected counties can resume elective outpatient treatments April 28 if a capacity benchmark is met and there have been fewer than 10 new COVID-19 hospitalizations in the county over the past 10 days.

"We're going to allow it in those hospitals and counties in the state that do not have a COVID issue or we wouldn't need their beds in case of a surge," Cuomo said at a briefing in Buffalo. The hospital restrictions will remain in effect in hard-hit New York City, Long Island and suburban Westchester and Rockland counties, as well as in 10 upstate counties. Buffalo and Albany are in counties where the restrictions remain.

By Monday, more than 250,000 people in New York had tested positive for COVID-19 — a milestone figure that likely undercounts infected residents by a significant margin. People in New York City, a worldwide hotspot, were advised to seek testing only if they were ill enough to possibly require hospitalization. Hospitalization trends are more encouraging, and the state is planning how to



A woman pets her dog while wearing a protective mask near Fifth Avenue in Washington Square Park Tuesday, April 21, 2020, in New York.

Associated Press.

gradually ease up on outbreak restrictions.

Total statewide hospitalizations have slowly dropped to 16,076, more than 2,000 below a week ago. The state recorded 481 deaths Monday for a total of 14,828. It was the second straight day with under 500 fatalities.

As he plans for the re-opening, Cuomo said it was important to note that the outbreak hit regions of the state at different times

and at different rates. Rural stretches of northern New York are facing "a totally different situation" than densely settled New York City.

Cuomo appeared in Buffalo a day after protesters drove about 150 cars in the city's downtown to call for an end to stay-at-home restrictions.

In contrast to overwhelmed New York City hospitals, some serving rural areas of the state have furloughed staff recently as revenue from elective procedures dried up.

In Buffalo, Catholic Health is losing about \$30 million a month in revenue since drastically reducing elective procedures at its five western New York hospitals, President and Chief Executive Mark Sullivan said.

"It's a huge burden on the health system but we can't turn away from public safety and making sure that the plan going forward is appropriate," Sullivan said by phone.

Only one of the system's hospitals, Mount St. Mary's Hospital in Niagara County, is outside an exclusion zone and administrators are looking at how to bring back elective treatments. Other coronavirus developments in New York:

## WHITE HOUSE MEETING

Cuomo headed to the White House on Tuesday to seek federal help with coronavirus testing.

Cuomo said he'll use his Tuesday meeting with President Donald Trump to push for the federal government to help manufacturers get the chemicals and swabs needed for states to perform wide-scale testing.

"You shouldn't expect all these governors to go run around and do an international supply chain while they're trying to put together their testing protocol in their state," Cuomo said.

The Democratic governor and Republican president have alternately praised and criticized each other over their respective responses to the outbreak. The pair traded barbs as recently as Friday, when Trump said Cuomo should get to work after the governor argued that the federal government needed to lead in ramping up mass testing.

## STOCKPILING SUPPLIES

New York City is planning to stockpile medical equipment and supplies to meet its own needs in any potential future coronavirus surge, rather than looking to federal authorities or global markets, Mayor Bill de Blasio said Tuesday.

He said the new "strategic reserve" would include ventilators, face shields, surgical gowns and test kits, and the initiative also includes developing local suppliers who could quickly make more if needed.

In one example, the city is spending \$10 million to buy 3,000 "bridge" ventilators — suitable for patients who don't have the severest respiratory symptoms — from Queens-based Boyce Technologies Inc. It has started making the devices

only in recent weeks.

"We have learned the hard way that we cannot depend on the federal government in the future," nor in the global marketplace, de Blasio, a Democrat, said at a news briefing. "We New Yorkers will take care of ourselves."

In a similar vein, De Blasio last week announced a plan to create a \$50 million reserve of as many as 18 million non-perishable meals.

The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people. For some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death.

## TICKER TAPE PARADE

New York City will honor the health care workers and first responders battling the COVID-19 pandemic with a ticker tape parade — once it's safe to hold large gatherings again, de Blasio said. The tradition of honoring heads of state, sports champions and others with parades along Broadway's "Canyon of Heroes" in lower Manhattan dates from 1886.

The most recent parade was held last July to honor the world champion U.S. women's soccer team.

"We will honor those who saved us," de Blasio said. "We will take the time as only New York City can to throw the biggest, best parade to honor these heroes."

## EYE ON OTHER STATES

De Blasio said Tuesday that if governors of states such as Georgia start to ease coronavirus restrictions, they had better have the facts on their side or they could enable a resurgence of the virus beyond their states' borders.

"If some of these reopenings are done the wrong way, it's going to affect all of us," de Blasio said on CNN's "New Day." He said that if any state or city "jumps the gun" on reopening businesses "that could lead to the disease reasserting in a lot of other places." □



New York City Police officers, donning facemasks, patrol Washington Square Park Tuesday, April 21, 2020, in New York.

Associated Press





In this Tuesday, Jan 28, 2020 file photo, mobile network phone masts are visible in front of St Paul's Cathedral in the City of London.

Associated Press.

## Conspiracy theorists burn 5G towers claiming link to virus

By **KELVIN CHAN, BEATRICE DUPUY and ARIJETA LAJKA**  
Associated Press

**LONDON (AP)** — The CCTV footage from a Dutch business park shows a man in a black cap pouring the contents of a white container at the base of a cellular radio tower. Flames burst out as the man jogs back to his Toyota to flee into the evening.

It's a scene that's been repeated dozens of times in recent weeks in Europe, where conspiracy theories linking new 5G mobile networks and the coronavirus pandemic are fueling arson attacks on cell towers. Popular beliefs and conspiracy theories that wireless communications pose a threat have long been around, but the global spread of the virus at the same time that countries were rolling out fifth generation wireless technology has seen some of those false narratives amplified. Officials in Europe and the U.S. are watching the situation closely and pushing back, concerned that attacks will undermine vital telecommunications links at a time they're most needed to deal with the pandemic.

"I'm absolutely outraged, absolutely disgusted, that people would be taking action against the very infrastructure that we need to respond to this health

emergency," Stephen Powis, medical director of the National Health Service in England, said in early April. Some 50 fires targeting cell towers and other equipment have been reported in Britain this month, leading to three arrests. Telecom engineers have been abused on the job 80 times, according to trade group Mobile UK, making the U.K. the nucleus of the attacks. Photos and videos documenting the attacks are often overlaid with false commentary about COVID-19. Some 16 have been torched in the Netherlands, with attacks also reported in Ireland, Cyprus, and Belgium.

Posts threatening to attack phone masts were receiving likes on Facebook. One post in an anti-vaccine group on April 12 shared a photo of a burned phone mast with the quote, "Nobody wants cancer & covid19. Stop trying to make it happen or every pole and mobile store will end up like this one."

The trend received extra attention in Britain when a tower supplying voice and data traffic to a Birmingham field hospital treating coronavirus patients was among those targeted.

"It's heart-rending enough that families cannot be there at the bedside of loved ones who are critically ill," Nick Jeffery, CEO

of wireless carrier Vodafone UK, said on LinkedIn. "It's even more upsetting that even the small solace of a phone or video call may now be denied them because of the selfish actions of a few deluded conspiracy theorists."

False narratives around 5G and the coronavirus have been shared hundreds of thousands of times on social media. They vary widely from claims that the coronavirus is a coverup for 5G deployment to those that say new 5G installations have created the virus.

"To be concerned that 5G is somehow driving the COVID-19 epidemic is just wrong," Dr. Jonathan Samet, dean of the Colorado School of Public Health who chaired a World Health Organization committee that researched cell phone radiation and cancer. "I just don't find any plausible way to link them." Anti-5G activists are undeterred.

Susan Brinchman, director of the Center for Electromog Prevention, a non-profit campaigning against "environmental electromagnetic pollution," says that people have a right to be concerned about 5G and links to COVID-19. "The entire 5G infrastructure should be dismantled and turned off," she said by email. □



An exterior view of the Supreme Court in The Hague, Netherlands, Tuesday, April 21, 2020.

Associated Press.

## Dutch court approves euthanasia in advanced dementia cases

By **MIKE CORDER** Associated Press

**THE HAGUE, Netherlands (AP)** — The Netherlands' highest court ruled Tuesday that doctors can carry out euthanasia in patients with advanced dementia if the patient has earlier made a written directive.

The Supreme Court ruling solidifies in law a practice that already was being carried out on rare occasions in the Netherlands.

Dutch euthanasia advocacy group NVVE welcomed the ruling, saying in a statement that the decision should help doctors "to feel strengthened and supported if they want to carry out euthanasia on a patient with dementia."

The case before the Supreme Court revolved around a district court's acquittal last year of a doctor who in 2016 carried out euthanasia on a 74-year-old woman. Prosecutors argued at the doctor's trial in The Hague there were indications the woman might have changed her mind since she declared her wish to be euthanized in a written statement.

"The court ruled that the doctor acted with due care and was therefore not punishable," Supreme Court Judge Willem van Schendel said. "According to the Supreme Court, the court did not make any mistakes in its judgment."

Euthanasia cases among people with advanced dementia are extremely rare; at the time of last year's trial, there had been fewer than 20 cases since the procedure was legalized in 2002.

Under the Dutch law, people are eligible for euthanasia if they make a considered, voluntary request for it and if their suffering is hopelessly "unbearable." Patients can draw up a written request for it to be performed sometime in the future, in an advance directive, which should specify the conditions determining when they want it to happen.

Doctors must also seek the advice of at least one other independent physician before killing the patient. □



All Fully Furnished w/Kitchen, Airco, Cable Tv, FREE WIFI (in and outside rooms). Swimming Pool, Gym, Library, Laundry Room & BBQ Sets. Less than 1 mile from Eagle Beach & 4 Large Supermarkets. Feel Free to contact or visit us. Mon-Fri: 8am - 7pm. Sat & Sun: 9am - 5pm. Worldwide calls: (297)-582-0697  
Calls from USA & Canada: 1-888-415-1095 (toll free)  
Calls from The Netherlands: 085-009-0218 (toll free)  
Schotlandstraat 70, Oranjestad, Aruba  
Email: [info@arubaqualityapartments.com](mailto:info@arubaqualityapartments.com)  
Website: [www.arubaqualityapartments.com](http://www.arubaqualityapartments.com)



## UN food agency chief: World on brink of 'a hunger pandemic'

By **EDITH M. LEDERER**

**Associated Press**

**UNITED NATIONS (AP)** — The head of the U.N. food agency warned Tuesday that, as the world is dealing with the coronavirus pandemic, it is also "on the brink of a hunger pandemic" that could lead to "multiple famines of biblical proportions" within a few months if immediate action isn't taken.

World Food Program Executive Director David Beasley told the U.N. Security Council that even before COVID-19 became an issue, he was telling world leaders that "2020 would be facing the worst humanitarian crisis since World War II." That's because of wars in Syria, Yemen and elsewhere, locust swarms in Africa, frequent natural disasters and economic crises including in Lebanon, Congo, Sudan and Ethiopia, he said.

Beasley said today 821 million people go to bed hungry every night all over the world, a further 135 million people are facing "crisis levels of hunger or worse," and a new World Food Program analysis shows that as a result of COVID-19 an additional 130 million people "could be pushed to the brink of starvation by the end of 2020."

He said in the video briefing that WFP is providing food to nearly 100 million people on any

given day, including "about 30 million people who literally depend on us to stay alive."

Beasley, who is recovering from COVID-19, said if those 30 million people can't be reached, "our analysis shows that 300,000 people could starve to death every single day over a three-month period" — and that doesn't include increased starvation due to the coronavirus.

"In a worst-case scenario, we could be looking at famine in about three dozen countries, and in fact, in 10 of these countries we already have more than one million people per country who are on the verge of starvation," he said.

According to WFP, the 10 countries with the worst food crises in 2019 were Yemen, Congo, Afghanistan, Venezuela, Ethiopia, South Sudan, Syria, Sudan, Nigeria and Haiti.

Beasley said in many countries the food crisis is the result of conflict.

But he said he raised the prospect of "a hunger pandemic" because "there is also a real danger that more people could potentially die from the economic impact of COVID-19 than from the virus itself."

The WFP chief said lockdowns and economic recession are expected to lead to major income losses for the working poor.

He pointed to a sharp drop in overseas remit-

ances that will hurt countries such as Haiti, Nepal and Somalia; a loss of tourism revenue which, for example, will damage Ethiopia where it accounts for 47 percent of total exports; and the collapse of oil prices which will have a significant impact in lower-income countries like South Sudan where oil accounts for almost 99 percent of total exports.

As the U.N.'s logistics backbone, Beasley said WFP has played a major role in tackling COVID-19 by delivering millions of pieces of protective equipment, testing kits and face masks to 78 countries on behalf of the World Health Organization and by running humanitarian air services to get doctors, nurses and humanitarian staff into countries that need help.

He urged greater humanitarian access, coordinated action to deliver aid, an end to trade disruptions, and accelerated and increased funding including \$350 million to set up a network of logistics hubs and transport systems to keep supply chains running worldwide.

"The truth is, we do not have time on our side, so let's act wisely — and let's act fast," Beasley said. "I do believe that with our expertise and partnerships, we can bring together the teams and the programs necessary to make certain the COVID-19 pandemic does not become a humanitarian and food crisis catastrophe." □

## Pandemic is dealing European tourism 'staggering' blow

By **RAF CASERT**

**Associated Press**

**HALLE, Belgium (AP)** — The European Union says its vaunted tourist industry is facing "staggering" figures of decline because of the coronavirus crisis and the bloc's internal market commissioner wants the sector to be first in line when it comes to recovery funds.

Thierry Breton mentioned figures that the tourism economy could slump up to 70% and will be among the last to recover as the 27-nation bloc is facing perhaps the toughest challenge since its inception.

Across Europe, desolation illustrates the tourism crisis, from empty squares like the Brussels Grand Place to deserted monuments like Rome's Colosseum while idle gondolas await non-existent tourists in Venice. Arrival areas in airports stand empty and beaches, basking in the sunshine, are deserted. Europe is hardly alone in facing hardship — what with the deserted waterfront under Cape Town's Table Mountain and the closed-off pyramids outside Cairo. But Breton said the European market accounts



In this Thursday, March 26, 2020 file photo, the first tulips start to blossom at the empty, world-renowned, Dutch flower garden Keukenhof in Lisse, Netherlands.

**Associated Press.**

for half of world tourism. The unprecedented scenes since World War II are hitting anything from multinational airlines to family-owned hotels.

"Tourism was the first sector to be hit by the coronavirus and I am sure that it will be the slowest to recover and come out of this phase," Breton told a European Parliament committee via

videolink on Tuesday. Based on information from international institutions and trade groups, Breton said that "we are looking at quite staggering figures," adding that between 275 and 400 billion euros (\$300 to \$435 billion) would be lost for the tourism and travel industry because of the pandemic.

He said the estimate for in-

ternational travel was a decline of up to 30% this year while tourism could be hit with a slump between 45% and 70% in its economy.

"The loss of earnings at European level we are looking at for hotels and restaurants is a magnitude of at least 50% in terms of annual income," Breton said, saying it could rise to 70% for tour operations and travel

agencies and even more for some cruise and airline companies. Making things worse is that some countries that are specifically hard-hit by the coronavirus are also heavily dependent on tourism, like Italy and Spain. The pandemic has been felt across the economic spectrum and the EU is gearing up for a massive aid operation, often compared to the U.S. Marshall Plan which sought to lift up a destitute Europe in the wake of World War II. EU leaders will be meeting in a special video summit on Thursday to get a better grip on the aid effort, which some nations say needs a fund with up to 1.5 trillion euros (1.63 trillion dollars) to help the bloc's worst-hit countries.

Breton said he would work hard to make sure that tourism would stand first in line. Tourism is specifically reliant on any developments in the pandemic since countries close off not only borders but often popular places like museums and beaches to contain the virus. Still, Breton said things could change before the summer. □



# Back to work? Companies finding it easier said than done

By **MAE ANDERSON,**  
**TOM KRISHER and**  
**ANNE D'INNOCENZIO**  
**AP Business Writers**

**NEW YORK (AP)** — As state and federal leaders tussle over when and how fast to "reopen" the U.S. economy amid the coronavirus pandemic, some corporations are taking the first steps toward bringing their employees back to work. Which in many cases is easier said than done.

Detroit-area automakers, which suspended production roughly a month ago, are pushing to restart factories as states like Michigan prepare to relax their stay-at-home orders. Fiat Chrysler has already announced a May 4 gradual restart date; General Motors and Ford don't want to be left behind.

In negotiations with the United Auto Workers union, automakers are offering to provide protective gear, frequently sanitize equipment, and to take worker temperatures to prevent anyone with a fever from entering factories. These steps, they say, have worked at repurposed factories now making medical equipment.

Matt Himes, who installs SUV doors at a GM plant in Spring Hill, Tennessee, said he's ready to get back to work. But he also fears catching the virus.

"I guess we all should worry about it, but you can't keep us closed down forever," said Himes, who added that it's impossible to keep social distance on his assembly line.

"You work within 3 or 4 feet from everybody," he said. "People right across

from you, people right beside you." In line with White House guidelines announced last week, several states with Republican governors have begun

Above all else, executives will need to be flexible, said Nicholas Bloom, an economics professor at Stanford University. "You can have a set of plans, but

Build-A-Bear Workshop, which operates 350 mostly mall-based stores in the U.S., is exploring new ways to ease coronavirus fears, such as letting families

says the employee in question was fired for violating social-distance guidelines and other infractions.)

Many technology companies embraced stay-at-home policies early on, since most of their workers can do their jobs remotely. That gives Facebook the luxury of requiring the vast majority of its employees to continue working from home through at least the end of May. Those who can't easily return after that -- if, say, they have no good childcare options -- can continue to work remotely at least through the summer.

But some high-tech firms are in a bigger hurry. Andrei Taraschuk, a software engineer who works for the chip maker Broadcom in Broomfield, Colorado, said employees learned at a town hall meeting Friday that they would be required to go into the office one week out of every four starting April 27.

According to Taraschuk, the company told workers they would be randomly assigned to new groups, not their existing teams, and that their attendance would be monitored via badge checks.

The company would give them face masks, gloves and temperature checks. Those who refused to come in would have the option of not working for up to 90 days without pay.

"We've been working from home for weeks," Taraschuk told The Associated Press in an interview. "It's bizarre. We write software."

Broadcom did not reply to a detailed request for comment. □



In this March 18, 2020 file photo, a visitor walks in an empty hallway at The Fashion Mall at Keystone in Indianapolis.

Associated Press.

restoring access to public spaces -- not just beaches and parks, but in states like Georgia, hair salons, gyms, bowling alleys, restaurants and movie theaters as well. Health officials fear that such moves, if not carefully planned, could fuel a second wave of COVID-19 infections. Some companies that never closed offer a cautionary tale: Meat-packing plants across the Midwest have reported hundreds of coronavirus cases among their tightly quartered workforces. Several have shuttered in an attempt to stem the spread.

those plans are going to have to be updated on a rolling basis," he said. "The forecast is incredibly uncertain."

Retailers, restaurants and mall operators are looking at China's experience to see how they can reopen stores, said Meghann Martindale, global head of research at CBRE, a real estate services firm. Malls, for instance, probably won't open food courts and big play areas for children for a while, and shopping complexes will likely limit the number of entrances to control the flow of customers.

make appointments so they can customize and stuff their own plush toys without strangers around, said founder and former CEO Maxine Clark.

It's also giving its workers masks that feature bears so they won't be scary for children.

Amazon, which drew sharp criticism for firing an employee who led a walkout to demand greater coronavirus protection for workers, now says it is developing an internal lab that could potentially provide coronavirus tests for all employees, even those without symptoms. (Amazon

## Starbucks introducing plant-based food and drinks in China

By **DEE-ANN DURBIN**  
**AP Business Writer**

Starbucks is introducing plant-based food and drinks in China as part of a decade-long effort to reduce the environmental impact of its offerings. The Seattle-based coffee chain on Tuesday began selling lasagna, pasta and a wrap filled with Beyond Meat grounds, which are made from pea pro-

tein. It's the first time Beyond Meat products are being sold in China. Beyond Meat shares jumped nearly 7% in afternoon trading Tuesday.

But the El Segundo, California-based company has had a mixed record at fast food outlets. KFC said in January that it was expanding a U.S. test of Beyond Meat chicken. But Tim Hortons re-

cently pulled Beyond Meat breakfast sausage off its menu because it was a poor seller.

Starbucks is also introducing in China oat milk beverages from Oatly, a Swedish brand, and noodle bowls made with OmniPork, a pork substitute from a company based in Hong Kong.

Starbucks says the new products — which are sold in recyclable

containers — are part of its plan to cut its carbon emissions in half by 2030.

The company is also phasing out plastic straws at its 4,100 stores in China. It has said that about 95% of the stores have reopened after being shuttered during the country's coronavirus outbreak, although many have limited hours and reduced seating. □



# Virus forces cancellation of iconic events like Oktoberfest

By COLLEEN LONG, CARA ANNA and JAN M. OLSEN and Associated Press  
COPENHAGEN (AP) —

Spain canceled the Running of the Bulls in July, the U.S. scrapped the national spelling bee in June and Germany even called off Oktoberfest, making it clear Tuesday that the effort to beat back the coronavirus and return to normal could be a long and dispiriting process.

Amid growing impatience over the shutdowns that have thrown millions out of work, European coun-



A man wearing a protection mask as he pass the subway sign 'Theresienwiese', the Oktoberfest beer festival area, in Munich, Germany, Tuesday, April 21, 2020.

Associated Press.

tries continued to reopen in stages, while in the U.S., one state after another — mostly ones led by Republican governors — outlined plans to gradually get back to business in the coming days. The push to reopen has set off warnings from health authorities and politicians that the crisis that has killed well over 170,000 people worldwide is far from over, with deaths still mounting, and that relaxing the stay-at-home restrictions too quickly could enable the virus to come storming back.

The economic damage mounted as stocks dropped around the world and oil prices suffered an epic collapse.

A barrel of U.S. oil to be delivered in May was \$5.38 in morning trading, or about the cost of a fancy latte. A day earlier, the price was negative for the time ever, with the market so glutted with oil and running out of places to store it that sellers were essentially offering to pay buyers almost \$38 a barrel just to take it off their hands.

Meanwhile, U.N. leaders called for efforts to ensure that all people have access to testing, medical supplies, drugs and future vaccines, especially in developing countries where virus cases are rising.

African officials have been outspoken about the need for medical supplies across the 54-nation continent, where health care systems are weak and could become overwhelmed.

Even under a best-case scenario, Africa will need \$44 billion for testing, personal protective equipment and treatment of coronavirus, according to a U.N. report. The worst-case scenario estimates \$446 billion. The continent has recorded more than 1,100 deaths.

In Europe, Denmark, Austria, Spain and Germany began allowing some people back to work, including hairdressers, dentists and construction workers, and some stores were cleared to reopen.

Spain, which is among the worst-hit countries, will also begin allowing children out of their homes for brief periods next Monday. Denmark's Tivoli Gardens, the Copenhagen amusement park that inspired Walt Disney, will reopen on May 11. In Austria, Chancellor Sebastian Kurz said all shops will be up and running at the beginning of May and

restaurants in mid-May. He said the government will watch closely and will "pull the emergency brake if that is necessary."

But in an indication that it will be a long time before life returns to normal, Spain canceled its Running of the Bulls in Pamplona, the more than 400-year-old event made world-famous by Ernest Hemingway's 1926 novel "The Sun Also Rises." It was also called off during the Spanish Civil War in the 1930s. The U.S. canceled the Scripps National Spelling Bee. The competition has been held since 1925 and was scrubbed only once before — in 1943-45, because of World War II.

The U.S. has recorded more than 42,000 deaths — the highest in the world — and nearly 800,000 infections, according to a Johns Hopkins University count, though the true figures around the world is believed much higher, in part because of limited testing, difficulties in counting the dead and efforts by some governments to hide the extent of their outbreaks. Germany called off the world-famous, centuries-old Oktoberfest beer festival in Munich, which draws about 6 million visitors each year in the fall.

"We agreed that the risk is simply too high," Bavarian governor Markus Soeder said. In Italy, Premier Giuseppe Conte confirmed that businesses can start reopening on May 4 but doused any hopes of a full end to the country's

strict lockdown. "Many citizens are tired of the efforts that have been made so far and would like a significant loosening of these measures, or even their total abolition," Conte said on Facebook. "A decision of that kind would be irresponsible."

In the U.S., some states, including Georgia, South Carolina, Tennessee, West Virginia and Colorado, announced plans to begin reopening in stages in the coming days, despite the concerns of health officials. Boeing and at least one other American heavy equipment manufacturer resumed production.

But governors and local officials from many other states said they lack necessary testing supplies and warned they could get hit by a second wave of infections. And the experience in places like China makes it clear that businesses will not necessarily spring back to life once they get the all-clear. Customers may be hesitant to go out, and some businesses may not see any financial sense in opening up right away.

Kristin Allin, who with her husband owns Bread and Butterfly restaurant and Proof Bakeshop in Atlanta, said they were caught off guard when Georgia Gov. Brian Kemp announced Monday that restaurants could reopen for dine-in service within a week.

"We didn't expect to have this conversation at all until probably the end of May at the earliest, so having it so soon is a shock," Allin said, adding that they still do not plan to open right away and could remain closed for a month or more.

"I think most of our customers are not ready to venture out yet," she said.

New York Mayor Bill de Blasio said that governors easing off restrictions had better have the facts on their side or they could trigger a resurgence of the virus beyond their states' borders.

"If some of these reopenings are done the wrong way, it's going to affect all of us," de Blasio said on CNN. □



A new born baby Asian elephant walks in its enclosure at the Prague Zoo, Czech Republic, Tuesday, April 21, 2020. The female calf was born on March 27, and its yet to be named. The zoo has been closed for public in affords to stem the spread of the coronavirus.

Associated Press.

**ARUBA TODAY**

**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Assistant Director**

Xiomara Arends

**Editor in Chief**

Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Liza Koolman (Management assistant)

**Editors**

Richard Brooks

**Sales**

Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Sulaika Croes

**Classifieds**

classified@cspnv.com

**Distribution and Collection**

accounting@bondia.com

**Social / Website**

Juan Luis Pinto  
Pilar Flores

**Columnists**

Anthony Croes  
Joris Zantvoort  
Shanella Pantophlet  
Steve Francees  
Thais Franken

Weststraat 22  
T: 582-7800  
E: news@arubatoday.com  
W: www.arubatoday.com  
f @arubatoday





**SETAR Complete 60+**  
Internet - Cable TV - Fixed Phone

Start-Up <b>Afl. 169</b> <small>p/month</small>	Premium <b>Afl. 265</b> <small>p/month</small>
---	--

Call us at 525-1702



## Arubans living abroad

**ORANJESTAD —** Aruba Today is connecting to our beloved readers abroad who have a special bond with the island. We launched columns like *Aruba To Me Is ...* and *My Favorite Hotel Staff* where our fans can send pictures and words that express their love for Aruba and its workers in the hospitality industry.

In these difficult times we also think about our Aruban friends living abroad. How they are doing and what is their life experience right now, we wonder. The first story in this series was published April 17 and came from Aruban Arturo Desimone who lives in Spain. Today we share the wonderful story of **Jairo Loefstop** who lives in Costa Rica. Thank you for sharing this amazing article with us Jairo!

My name is Jairo Loefstop. I am 35 years old and I have been living in San José, Costa Rica for the last five years. I am married to a Costa Rican national and we have a family of four. Also we own BerryStrong803 a functional fitness and boxing gym in Paseo Colon, San José. I work as a Business Analyst for an online gaming company. Around 17 years ago I left Aruba to study in The Netherlands. Five years ago I arrived in Costa Rica and have been here ever since. As mentioned above I also own a gym and we have a healthy café.

### Costa Rica and COVID-19

COVID-19 Started for us as a family business around 24th of February 2020. All of a sudden there was a huge drop off in clients to start with. This coupled together with low traffic peak hours. The week I am referring to is Febru-

ary 24th to March 1st 2020, during this week there were already rumors of people showing symptoms and various multinationals were taking early measures such as working from home. Our daily traffic halved to less than 10% by the date we closed on March 16th 2020. Officially March 6th 2020 we had our first confirmed case which just like Aruba was a tourist. Just like everywhere else sanitary measures were taken, but already some websites like airbnb.com were taking massive cancellations and within days just like Aruba the tourism sector disappeared. The government acted quickly and made sure banks, real estate and other vital sectors of the economy were aligned. These plans have all been made as part of 3 month cushion that they are expecting that we need to return to a 100%. Unfortunately the country is not as organized as being led. There is a big grey area / informal part of the economy that won't receive help. Estimates have not been mentioned public, but the signs after 45 days are not good. More people going through garbage disposal, food markets are empty. Some supermarkets have either too much food or no exported goods. All in all I am scared even though, because after month 3 what will happen if we don't go to a 100%? Landlords, banks and other financial services will not be kept away forever. The good news just like Aruba infections have flattened, but we have not beaten this virus yet. I am thankful to be living in a



country with good health care.

### Aruba and COVID-19 in the eyes of an Aruban living away

Watching Aruba going through this is horrible. On WhatsApp my mother send me a video of an enormous amount of tourists leaving from our airport. I must admit I was in tears and I felt completely heart broken. I have followed much of what has been going on in Aruba. I am worried about my island, seeing that 88% of our income is gone. In business terms for me that is plain bankruptcy. It worries me a lot what will happen to my family and friends. What is Aruba going to live off, what are Arubans going to eat, who will come up with great ideas to save the country. As that video keeps popping in my mind I am still brought to tears and it's the worst feeling I have ever had and seeing the US handling of this from a Federal government point of view will make it even more difficult not only for Aruba, but also for us in Costa Rica. The reality is this virus proves how connected we all are.

Fortunately there have been good things happening. In the last month as a family we have connected more than ever. Get-

ting closer to both my daughters and spending valuable time with my wife, business partner and life companion. As of this moment we have found a way to survive and have weathered the early storm through our fitness facility while giving virtual classes. We are doing our part, we have stayed at home and we try to help others when we have an opportunity. Hopefully our next step in business will be a success next week, because 20% of that business will go to people who need it more than we do at the moment. □





## United Nations' Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC): ECLAC explores role of Caribbean Ministries of Social Development during COVID 19



**PORT-OF-SPAIN, TRINIDAD** — Social protection systems are coming under considerable pressure with the implementation of mitigation strategies to control the spread of COVID-19 in the Caribbean. Efforts to mitigate the negative effect of the pandemic on the well-being of those most at risk are now underway across the Caribbean.

Attention is being given in particular to those most economically vulnerable, notably women, youth, older persons, persons with disabilities and migrant populations.

The Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), as part of its outreach under the auspices of the Presiding Officers of the Regional Conference on Social Development in Latin America and the Caribbean, convened a virtual meeting on 21 April 2020 to offer countries an opportunity to share information on the actions being taken to meet this challenge, and on potential areas for collaboration and support. Representatives of Caribbean regional organizations and UN Resident Coordinators of the

subregion attended as well as heads of UN agencies, funds and programmes.

Addressing the ministers of Social Development of the Caribbean, ECLAC Executive Secretary, Alicia Bárcena, underscored that "in urgent circumstances such as those we now face, it is you, the leaders responsible for social welfare, who are charged with finding solutions to the needs of those living on the street, persons with disabilities, migrants, and senior citizens".

The meeting recognized that the crisis will affect several social sectors, including health, labour and education, with a disproportionate impact on vulnerable people with underlying health conditions, older people, unemployed youth, underemployed, women, unprotected workers and migrant workers.

In the Caribbean, medical and health facilities are insufficient for the level of potential demand and are heavily dependent on imports of equipment and inputs. This is a major problem because, to date, 24 countries around the world have restricted exports of medi-

cal equipment, medicines or their ingredients.

It is expected that COVID-19 will affect the job market by increasing unemployment and underemployment, and impact the quality of work, by reducing wages and access to social protection for the most vulnerable groups, such as informal sector workers. The loss of labour income will translate into lower consumption of goods and services, and could drive many workers into poverty.

The novel coronavirus will also disrupt activities in educational establishments, and will have a significant impact on learning, especially for children in rural areas in light of existing disparities in access to digital devices and broadband Internet. More generally, the limited access to ICT implies a low level of readiness in the subregion to operate in a virtual environment in the current crisis.

High dependency on food imports creates additional challenges in terms of food security; challenges that are further aggravated by the specific vulnerability of



the Caribbean to climate-related natural disasters. Moreover, the looming 2020 hurricane season, which starts in less than three months, places the subregion and its people at greater risk, even as it grapples with the impacts of the pandemic.

In this context, it was considered urgent that policies be fully coordinated to address the health crisis, which has brought grave socio-economic impacts. ECLAC called for regional coordination and cooperation in the face of the pandemic, taking into account the Regional Agenda for Inclusive Social Development (RAISD) agreed by the member countries of the Conference in Mexico City, in October 2019.

The meeting, which was

held online, was attended by ministers and senior decision makers from Anguilla, Antigua and Barbuda, Aruba, The Bahamas, Barbados, British Virgin Islands, Cayman Islands, Curaçao, Dominica, Grenada, Guadeloupe, Guyana, Haiti, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Sint Maarten, Suriname, Trinidad and Tobago, Turks and Caicos Islands, and the United States Virgin Islands.

Following an introduction and presentation of the social and economic situation of the region by ECLAC Executive Secretary, Alicia Bárcena, each country representatives had the opportunity to briefly present the actions being taken by their respective governments. □

